





**Lassen Sie sich impfen zum Schutz der Kinder!**



## Ortschaften und Ortsräte

### Ortsrat Stüde

#### Pflanzaktionen zur Dorfbegrünung



Bereits im Frühjahr 2020 hatten die Landfrauen Stüde von deren Kreisverband Gifhorn einen Kirschbaum gespendet bekommen. Durch die Corona-Pandemie war das Pflanzen an einer entsprechenden Stelle im Ort leider nicht möglich. Die Landfrauen und der Ortsrat entschlossen sich nun in diesem Frühjahr 2021 mit Beginn der Wachstumszeit und den sichtbar werdenden jungen Trieben, den Baum endlich auch an einem geeigneten Platz einzupflanzen. Mit Unterstützung durch Elke Werner von den Landfrauen setzten dann am Mittwoch 20. April 2021 Vertreter des Ortsrates

Stüde diesen Kirschbaum am Ende der Straße Im Hagen in den Randstreifen zum Knesebecker Weg ein.



Am 26. April 2021 konnte die Errichtung eines Hochbeetes auf dem Dorfplatz in Angriff genommen werden. Unter fachmännischer Ausführung durch die Fa. Garten- und Landschaftsbau Markus Gäckle wurden die Granitblöcke aufgestellt und das 5 x 2 m große Beet mit Pflanzerde gefüllt. Die Idee einer pflegeleichten Bepflanzung mit 2 Kugeleiben, 1 Säuleneibe und etlichen Büschen Winterheide wurde am Mittwoch 16. Juni 2021 in die Tat umgesetzt und am Samstag konnte dann die Deckschicht mit Baumrindenmulch aufgebracht werden. Ein spontan von K.-H. Bock bereitgestellter Wassercontainer konnte in den Folgewochen für die Bewässerung der durstigen Pflanzen genutzt werden.

Bei der Gestaltung des Zisternenbereiches wurde dann am 12. Mai durch die Fa. Garten- und Landschaftsbau Markus Gäckle eine ergänzende Umrandung in Anlehnung an das Hochbeet ebenfalls mit Granitblöcken gesetzt.



W. Freier



## Ärztlicher Notdienst

### Ärztlicher Notfalldienst im Landkreis Gifhorn

Ambulante Notfälle werden in der Bereitschaftsdienstpraxis der niedergelassenen Ärzte versorgt. Die Kassenärztliche Bereitschaftsdienstpraxis befindet sich auf dem **Gelände des neuen Klinikums, Campus 6 in 38518 Gifhorn.**

#### Zentrale Notdienstnummer: 116 117

Patienten wählen die 116117 und müssen dann nach einer automatischen Aufforderung ihre Postleitzahl angeben, um an die zuständige Stelle - im Kreis Gifhorn die Bereitschaftsdienstpraxis - weitergeleitet zu werden. Sollte die Automatik die Postleitzahl nicht erkennen, wird der Anruf an ein Callcenter weitergeleitet.

**Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen sollte unverzüglich der Notarzt über den Notruf 112 gerufen werden!**

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Unter der Tel. 05371/935351 sowie unter [www.zahnnotdienstgifhorn.de](http://www.zahnnotdienstgifhorn.de) sind die Adressen und Telefonnummern der diensthabenden Kollegen der Kreisstelle Gifhorn (Stadt und Landkreis) zu erfahren.

### Sozialstationen

Der Notdienst der Sozialstation des DRK ist rund um die Uhr unter folgender Telefonnummer erreichbar:

#### Sozialstation Gifhorn: (0 53 71) 80 46 00

(Zuständigkeitsbereich: Neudorf-Platendorf, Triangel, Westerbeck und Dannenbüttel)

#### Sozialstation Grußendorf: (0 53 79) 98 14 20

(Zuständigkeitsbereich: Grußendorf und Stüde, Samtgemeinden Boldecker Land und Brome).

### Giftinformations-Notfallnummer 0551 - 1 92 40

(Kostenlose ärztliche Beratung rund um die Uhr bei Vergiftungen - auf Wunsch erfolgt Rückruf) Das Giftinformationszentrum-Nord der Länder Bremen, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein (GIZ-Nord) ist seit mehr als sechs Jahre offiziell für alle Beratungen in akuten Vergiftungsfällen in den Trägerländern zuständig ([www.giz-nord.de](http://www.giz-nord.de)). Wir beraten die Bevölkerung als auch medizinisches Fachpersonal.

GIZ-Nord - Giftinformationszentrum-Nord der Länder Bremen, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein, Robert-Koch-Straße 40, 37075 Göttingen, Fax: 0551 - 3 83 18 81, E-Mail: [Giznord@med.uni-goettingen.de](mailto:Giznord@med.uni-goettingen.de)

### Krisendienst Landkreis Gifhorn

*In Notsituationen und bei psychischen Belastungen.*

Freitags: 13.00 - 19.00 Uhr

Samstags, Sonntags, Feiertage: 11.00 - 19.00 Uhr

Tel. 0800-82 82 333 (kostenfreier Anruf)

# Christin-Marie Beith

Bürgermeisterin für die Sassenburg

**Eine  
von  
uns**

Unabhängig.  
Bürgernah.  
Sozial.

Ich bin 48 Jahre alt, habe in der Verwaltung gelernt und bin seitdem im öffentlichen Dienst und lebe in Westerbeck, mit meinen drei Katzen, die ich vom Tierschutz übernommen habe. 20 Jahre meines Berufslebens verbrachte ich als Polizeiangeestellte, in der EDV, Zentraler Kriminaldienst, Staatsschutz und in der Analysestelle. Seit viereinhalb Jahren arbeite ich im Rathaus unserer Gemeinde und die Strukturen sind mir vertraut. Ich kenne alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – und auch viele Ehrenamtliche in Westerbeck, Dannenbüttel, Triangel, Neudorf-Platendorf, Grußendorf und Stüde.

- Anzeige -

## **Unabhängig, bürgernah, sozial:**

**So stelle ich mir die Zukunft in unserer Gemeinde Sassenburg vor.**



Ich gehöre keiner Partei an. Mir geht es darum, immer die möglichst beste Lösung für uns Bürgerinnen und Bürger zu finden. Ich wünsche mir mehr Kommunikation, mehr Offenheit und mehr Transparenz. Mehr machen, anstatt nur zu reden.

Einen digitalen Marktplatz für ehrenamtliches Engagement stelle ich mir vor sowie Betreutes Wohnen, Glasfaser für alle Haushalte, die es sich wünschen, einen Dirt-Park für Jugendliche, Mehrgenerationenhäuser, mehr Bänke an belebten Orten und einen Bürgerbus.

Ich freue mich über jede Unterstützung und bin gerne für alle Ideen und Anregungen, alle Fragen und Wünsche da – für alle Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Sassenburg.



## Wichtige Rufnummern

### Aufgliederung der Schornstiefegerbezirke in der Gemeinde Sassenburg

#### Dannenbüttel, Neudorf-Platendorf, Triangel und Dragen

Bezirksschornstiefeger Hans-Jörg Haase

Oldastr. 15, 38518 Gifhorn

Telefon: 05371 - 59 08 31

FAX: 05371 - 59 08 33

#### Westerbeck und Neuhaus

Bezirksschornstiefeger Sebastian Heinze

Henschelstraße 12, 38518 Gifhorn

Telefon: 05371 - 5 90 77 17

Handy: 0151 - 176 457 83

#### Grußendorf und Stüde

Bezirksschornstiefeger Dieter Kolle

Neudorf-Platendorf, Dorfstraße 128 A

38524 Sassenburg

Telefon: 05378 - 98 11 53

FAX: 05378 - 98 11 58

MOBIL: 0171 - 56 22 082

Weitere Infos unter: [www.schornstiefeger.de](http://www.schornstiefeger.de)

### Fernsprechnummern der Feuerwehren

#### Gemeindebrandmeister:

Holger Bellwart, Stüde ..... Tel. 0171 / 78 41 734

#### Stellv. Gemeindebrandmeister:

Frank Ortmann, Grußendorf ..... Tel.: 05379 - 5 28

#### Stellv. Gemeindebrandmeister:

Matthias Fricke ..... Tel.: 05379 - 16 20

Ortsteil	Ortsbrandmeister	Telefon
Dannenbüttel	Oliver Schmitz	05371 - 6 22 00
Grußendorf	Patrick Pahl	0170 - 38 12 691
Neudorf-Platendorf	Roy Wallner	05378 - 98 00 74
Stüde	Matthias Fricke	05379 - 16 20
Triangel	Jonas Krause	05371 - 99 01 343
Westerbeck	Carsten Lehrke	05371 - 65 33

### Fernsprechnummern der Gemeinde

Gemeindeverwaltung Sassenburg ..... (05371) 688-0

Findorff-Schule, Neudorf-Platendorf (GS) ..... (05378) 215

Hermann-Löns-Schule, Grußendorf (GS) ..... (05379) 325

Grundschule Im Bunten Dreieck,

Westerbeck (GS) ..... (05371) 61032

Integrierte Gesamtschule Sassenburg (IGS)

..... (05371) 94120-0

AWO-Kindertagesstätte Grußendorf ..... (05379) 1755

Ev.-luth. Thomas-Kindergarten,

Neudorf-Platendorf ..... (05378) 981047

AWO-Kindertagesstätte Triangel ..... (05371) 6627

AWO- Kindertagesstätte Westerbeck ..... (05371) 6189001

AWO-Kindertagesstätte Dannenbüttel ..... (05371) 6186985

Dorfgemeinschaftshaus Dannenbüttel ..... (0174) 7200787

Dorfgemeinschaftshaus Grußendorf ..... (0162) 1846926

Mehrzweckhalle Neudorf-Platendorf ..... (0174) 5140369

Bürgerhaus Stüde ..... (05379) 9801010

Sport- und Freizeitstätte Triangel ..... (0174) 7200787

Jugendcafé Grußendorf ..... (05379) 1716

Jugendcafé Neudorf-Platendorf ..... (05378) 653

Schiedsfrau Marita Lemme, Westerbeck ..... (05371) 62088

Polizeistation Westerbeck ..... (05371) 93 82 90

Seniorenbeirat Vors. Rainer Knop ..... (05371) 69 49

Wildschadenschätzer Hermann Brandt ..... (05371) 64 47

Wildschadenschätzer Karsten Köther ..... (05378) 209

#### Ordnungswesen der Gemeinde Sassenburg

[Ordnungswesen@Sassenburg.de](mailto:Ordnungswesen@Sassenburg.de)

### Sprechstunden der Gleichstellungsbeauftragten

Unsere Gleichstellungsbeauftragte Elke Matthies aus Neudorf-Platendorf bietet Sprechstunden nach Terminvereinbarung an. Für weitere Informationen erreichen Sie Frau Matthies wie folgt:

Telefonnummer: 05378 - 98 09 33

E-Mail: [E1.Matthies@t-online.de](mailto:E1.Matthies@t-online.de)

### Ärzte

#### Arzt für Allgemeinmedizin:

Hr. Carsten Steinkamp-Brokat, Grußendorf, Im Tüfeld 1

..... Tel.: (05379) 13 30

#### Hausärztliche Gemeinschaftspraxis:

Fr. Dr. Margarete Oelke-Hofmann u. Fr. Dr. Barbara Kreissl, Triangel, Gifhorer Str. 41 ..... Tel.: (05371) 60 22

#### Arzt für Allgemeinmedizin:

Hr. Dr. Arnold Goldwerth,

Triangel, Zum Holzplatz 2 ..... Tel.: (05371) 6 19 44 46

#### Hausärztliche Gemeinschaftspraxis:

Fr. Constanze Appel u. Fr. Kerstin Ehnte, Westerbeck, Kleine Dorfstraße 6 ..... Tel.: (05371) 60 66

#### Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis:

Hr. Dr. Jörg u. Fr. Annett Bischoff,

Triangel, Lönsweg 1 ..... Tel.: (05371) 9 69 20

#### Zahnarztpraxis:

Fr. Marit Lehr,

Westerbeck, Kleine Dorfstr. 20 A ..... Tel.: (05371) 61 80 15

#### Kleintierpraxis:

Fr. Dr. Erika Schwartpaul,

N.-Platendorf, Bahnhofstraße 13 Tel.: (05378) 12 13

#### Kleintierpraxis:

Hr. Dr. Avi Zokran,

Westerbeck, Dannenbütteler Weg 31 Tel.: (05371) 99 09 555

#### Heide-Apotheke

Westerbeck, Kleine Dorfstr. 4 ..... Tel.: 05371 - 60 85

### Wasserverband Gifhorn

Zentrale/Notdienst: ..... Tel.: 05371 – 896-0

#### Verbrauchsabrechnung:

Frau Müller: ..... Tel.: 05371 – 896-162

#### Wasser/Abwasser:

Service ..... Tel.: 05371 – 896-137

E-Mail: [info@wvvgf.de](mailto:info@wvvgf.de)

Homepage: [www.wasserverband-gifhorn.de](http://www.wasserverband-gifhorn.de)

### Strom- und Gasversorgung

#### LSW LandE-Stadtwerke Wolfsburg GmbH&Co.KG

#### Gasversorgung im Landkreis Gifhorn GmbH

Entstörungsdienst Strom ..... Tel.: 05362 – 12-273

Entstörungsdienst Gas ..... Tel.: 05362 – 12-274

Kundenzentrum Gifhorn ..... Tel.: 05371 – 802-217

LSW Zentrale Wolfsburg ..... Tel.: 05361 – 189-0

LSW Netz GmbH ..... Tel.: 05362 – 12-0

**Gemeinde Sassenburg****Bokensdorfer Weg 12****38524 Sassenburg****Telefon:** (05371) 6 88-0**E-Mail:** gemeindevverwaltung@sassenburg.de**Telefax:** (05371) 6 88-15 o. (05371) 6 88-77**Internet:** www.sassenburg.de**Öffnungszeiten:****Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag****Dienstag und Donnerstag****Mittwoch geschlossen****08.00 Uhr bis 12.00 Uhr****14.00 Uhr bis 18.00 Uhr****Stand ab: 06.05.2021****Stabstelle - Bürgermeister**

Name/Aufgabengebiet	Zimmer	Telefon	E-Mail Adresse
<b>Volker Arms</b> Bürgermeister	24	6 88-88	volker.arms@sassenburg.de
<b>Christin-Marie Beith</b> Sekretariat, Mitteilungsblatt, Ratsangelegenheiten	23	6 88-81	christin-marie.beith@sassenburg.de

**Fachbereich I - Bürgerservice**

Name/Aufgabengebiet	Zimmer	Telefon	E-Mail Adresse	
<b>Dirk Behrens</b> Fachbereichsleiter/Allg. Vertreter des Bürgermeisters	22	6 88-10	dirk.behrens@sassenburg.de	
<b>Dagmar Jacobs</b> Schulen, Sport, Standesamt, Feuerwehr	28	6 88-12	dagmar.jacobs@sassenburg.de	
<b>Svenja Rönneberg</b> Standesamt, Friedhöfe, Wahlen, Bürgerbüro	25	6 88-34	svenja.roenneberg@sassenburg.de	
<b>Peggy Brandes</b> <b>Daniela Bloch</b> <b>Petra Schmidt</b> <b>Patricia Zander</b> (Dorfgemeinschaftshäuser) Bürgerbüro, Ausweise, Gewerbe, Fundsachen, Fischereischeine	1	6 88-31 6 88-32 6 88-30 6 88-35	meldeamt@sassenburg.de	
<b>Petra Rasper</b> (dienstags, donnerstags) Außendienstmitarbeiterin	29	688-19 0152 28 87 30 32	petra.rasper@sassenburg.de	
<b>Nadine Lippel</b> (montags, dienstags und donnerstags 08:00 - 12:00 Uhr) Ordnungswesen	29	6 88-18	nadine.lippel@sassenburg.de	
<b>Ramona Klaua</b> Sozialkoordination	Jugendförderung Sassenburg Buchhaltung Rathaus	18	688-13	ramona.klaua@sassenburg.de
<b>Claudia Standtke</b> Sozialkoordinatorin Gemeindejugendpflegerin	Jugendförderung Sassenburg Rathaus / IGS	18	688-11	claudia.standtke@sassenburg.de
<b>Lea Biallas</b> stellv. Gemeindejugendpflegerin	Jugendförderung Sassenburg IGS Sassenburg Hauptstraße 117 Freizeitbereich	N 7	99 07 55	lea.biallas@sassenburg.de

**Fachbereich II - Technische Dienste**

Name/Aufgabengebiet	Zimmer	Telefon	E-Mail Adresse
<b>Jörg Wolpers</b> Fachbereichsleiter	33	6 88-66	joerg.wolpers@sassenburg.de
<b>Carmen Brechbühler</b> Bauplanung, Grundstücksangelegenheiten	35	6 88-61	carmen.brechbuehler@sassenburg.de
<b>Bettina Haag</b> Buchhaltung, Bauverwaltung	34	6 88-63	bettina.haag@sassenburg.de
<b>Thomas Hahn</b> Hochbau	19	6 88 - 70	thomas.hahn@sassenburg.de
<b>Kerstin Kuhn</b> Hochbau	32	6 88-60	kerstin.kuhn@sassenburg.de
<b>Nikolaos Kalousis</b> Tiefbau	20	6 88-68	nikolaos.kalousis@sassenburg.de
<b>Nadine Rudolph</b> Gebäudemanagement	37	6 88-64	nadine.rudolph@sassenburg.de
<b>Jan Sommer</b> Hochbau	19	6 88-62	jan.sommer@sassenburg.de
<b>Alexander Weiße</b> Tiefbauverwaltung	36	6 88-69	alexander.weisse@sassenburg.de
<b>Sebastian Zielonko</b> Tiefbau	20	6 88-67	sebastian.zielonko@sassenburg.de

**Fachbereich III - Zentrale Dienste**

Name/Aufgabengebiet	Zimmer	Telefon	E-Mail Adresse
<b>Klaus Duckstein</b> Fachbereichsleiter, Wirtschaftsförderung, Breitband	14	6 88-20	klaus.duckstein@sassenburg.de
<b>Sabine Elbing</b> Steuern, Abgaben	17	6 88-21	sabine.elbing@sassenburg.de
<b>Tatjana Hartmann</b> Steuern, Abgaben	11	6 88-29	tatjana.hartmann@sassenburg.de
<b>Christina Eggeling</b> Gemeindekasse	15	6 88-22	christina.eggeling@sassenburg.de
<b>Heike Janz</b> <b>Stefanie Hentschel</b> Allg. Kassenangelegenheiten	16	6 88-23 6 88-28	kasse@sassenburg.de
<b>Mareike Scharmacher</b> Personalangelegenheiten	12	6 88-25	mareike.scharmacher@sassenburg.de



## Bekanntmachungen



### Bekanntmachung über das Recht zur Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Kommunalwahlen am 12. September 2021 sowie ggf. durchzuführende Stichwahlen am 26. September 2021

1. Wahlberechtigte haben gemäß § 18 Abs. 1 des Niedersächsischen Kommunalwahlgesetzes (NKWG) das Recht, die Richtigkeit und Vollständigkeit ihrer im Wählerverzeichnis eingetragenen personenbezogenen Daten zu überprüfen. Dazu kann das Wählerverzeichnis zu den oben genannten Wahlen für die Wahlbezirke der Gemeinde Sassenburg in der Zeit vom **23.08.2021 bis 27.08.2021** während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag	08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

im **Bürgerbüro der Gemeinde Sassenburg, Bokensdorfer Weg 12, 38524 Sassenburg**, eingesehen werden. Das Bürgerbüro ist für gehbehinderte oder für an den Rollstuhl angewiesene Wählerinnen und Wähler zugänglich.

2. Anträge auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses können **bis zum 27.08.2021** von jeder/jedem Wahlberechtigten oder einer von ihr/ihm beauftragten Person bei der Gemeindeverwaltung schriftlich gestellt oder zur Niederschrift gegeben werden. Dabei sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen, sofern die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind. **Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.**
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten **bis spätestens zum 22.08.2021** eine **Wahlbenachrichtigung**. Diese Wahlbenachrichtigung soll bei der Stimmabgabe oder der Beantragung eines Wahlscheines vorgelegt werden. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, kann sein Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis in Anspruch nehmen und ggf. die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen.
4. Eine wahlberechtigte Person, die im Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält auf Antrag einen Wahlschein.
5. Eine wahlberechtigte Person, die **nicht** in das Wählerverzeichnis aufgenommen worden ist, erhält auf Antrag einen Wahlschein,
  - a) wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat, oder
  - b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist für die Berichtigung entstanden ist.
6. Wahlscheine können **bis zum 10.09.2021, 13:00 Uhr**, schriftlich oder mündlich beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form Genüge getan. Telefonische und mit SMS-Kurznachrichten versendete Anträge sind unzulässig. Die beantragende Person muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl und Ort) angeben.

In bestimmten Ausnahmefällen (siehe Nr. 5) kann ein Wahlschein noch bis zum 12.09.2021, 15:00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung beantragt werden. Dies gilt auch, wenn die wahlberechtigte Person schriftlich erklärt, dass sie wegen einer plötzlichen Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann.

Wer einen Wahlschein für eine andere Person beantragt, muss seine Berechtigung durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen. Bewerberinnen, Bewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge können nur für nahe Familienangehörige einen Antrag stellen. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nach-

gewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor der Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

7. **Verlorene Wahlscheine oder Stimmzettel werden nicht ersetzt.** Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl (11.09.2021), 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.
8. Wahlberechtigte mit Wahlschein können bei verbundenen Wahlen **nur** durch Briefwahl wählen. Die wählende Person hat der Gemeindegewahlleitung der Gemeinde Sassenburg im verschlossenen Wahlbriefumschlag
  - 1) den Wahlschein,
  - 2) den/die Stimmzettel in einem besonderen Umschlag so rechtzeitig zuzuleiten, dass der Wahlbrief spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr dort eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der Gemeinde Sassenburg abgegeben werden.

Nähere Hinweise darüber, wie die wählende Person die Briefwahl auszuüben hat, sind auf dem Wahlschein angegeben.

Sassenburg, den 28.07.2021

(Dienstsiegel)

Volker Arms (Bürgermeister)



### Öffentliche Bekanntmachung

### Kommunalwahl am 12. September 2021

#### - Neufestlegung der Gemeindegewahlleitung -

Gemäß § 7 Abs. 1 der Niedersächsischen Kommunalwahlordnung in der zurzeit gültigen Fassung gebe ich die **Neufestlegung der Wahlleitung** für die allgemeine Direktwahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und die allgemeine Neuwahl des Rates der Gemeinde Sassenburg, sowie die allgemeine Neuwahl der Ortsräte aller Ortsteile am 12. September 2021 bekannt:

Gemeindegewahlleiter	<b>Allgemeiner Vertreter des Bürgermeisters Dirk Behrens</b> Tel.: 05371/688-10 E-Mail: dirk.behrens@sassenburg.de
Stellv. Gemeindegewahlleiter	<b>Fachbereichsleiter Klaus Duckstein</b> Tel.: 05371/688-20 E-Mail: klaus.duckstein@sassenburg.de

Die Dienstschrift der Gemeindegewahlleitung lautet:

**Gemeinde Sassenburg  
-Wahlamt-  
Bokensdorfer Weg 12  
38524 Sassenburg**

Sassenburg, den 15.07.2021

Volker Arms

Bürgermeister

### Veröffentlichung von Ehejubiläen 2021

Die Gemeinde Sassenburg veröffentlicht alle Ehejubiläen ab der Goldenen Hochzeit (standesamtliche Trauung) und jedes folgende Ehejubiläum aus dem Datenbestand der Gemeindeverwaltung im Mitteilungsblatt unter der Rubrik „standesamtliche Nachrichten“.

Bei Allen, die sich nicht melden, geht die Gemeinde Sassenburg davon aus, dass eine Veröffentlichung nicht gewünscht wird.

#### Ehrungen von Ehejubiläen 2021

- Alle Ehejubilare, die in 2021 ihren
50. Hochzeitstag (Goldene Hochzeit)
  60. Hochzeitstag (Diamantene Hochzeit)
  65. Hochzeitstag (Eiserne Hochzeit)
  70. Hochzeitstag (Gnadenhochzeit)
  75. Hochzeitstag (Kronjuwelen)

## Bekanntmachung der Gemeinde Sassenburg über die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes

### „Feuerwehr Grußendorf“ mit örtlicher Bauvorschrift (ÖBV) in der Ortschaft Grußendorf

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Sassenburg hat in seiner Sitzung am 17.06.2021 dem Entwurf des o.a. Bauleitplans und der Begründung zugestimmt und die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Gleichzeitig hat er beschlossen, die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB und der benachbarten Gemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB parallel vorzunehmen.

#### Ziel der Planung:

- Schaffung planungsrechtlicher Voraussetzungen für den Neubau eines Feuerwehrgeräthauses sowie einer Wohnbaufläche zur Deckung des dringenden Wohnbedarfs.
- Anlage eines Ökokontos für die Umsetzung von Kompensationsmaßnahmen.

Hierzu wird im Parallelverfahren der Flächennutzungsplan geändert.

Der Entwurf des Bauleitplanes mit Begründung liegt gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit

**vom 12.07.2021 bis 13.08.2021**

während der Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Sassenburg, Bokendorfer Weg 12, 38524 Sassenburg, während der Sprechzeiten zu Jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 4 a Abs. 4 BauGB können die Planunterlagen zusätzlich im Internet [www.sassenburg.de](http://www.sassenburg.de) unter der Rubrik ->Wirtschaft & Bauen ->Bauleitpläne in Aufstellung eingesehen werden.

In begründeten Fällen können die Unterlagen auch durch Versendung zur Verfügung gestellt werden (§ 3 Abs. 2 Planungssicherstellungsgesetz - PlanSIG).

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

- der Gemeinde bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen von Behörden:
  - allgemeiner Verdacht auf Kampfmittel;
  - mögliche Belastungen durch Staub, Geräusche und Gerüche aus der landwirtschaftlichen Nutzung auch an Sonn- und Feiertagen;
  - Schutz erhaltenswerter Bäume;
  - Vorranggebiet Trinkwasserschutzgebiet Westerbeck
- Prognose von Schallimmissionen;
- Fachbeitrag zur naturschutzfachlichen Eingriffsregelung unter Berücksichtigung der Aspekte des besonderen Artenschutzes nach § 44 BNatSchG;
- Umweltbericht mit Beschreibung und Bewertung der Schutzgüter Mensch, Arten- und Lebensgemeinschaften, Boden, Fläche, Wasser, Luft/Klima und Landschaft.

Innerhalb der o.g. Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei der Gemeinde mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 4 a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann die Dauer angemessen verlängert werden. Bei Abgabe einer Stellungnahme per Mail ist die Angabe von Name und Adresse zwingend erforderlich.

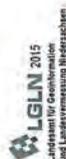
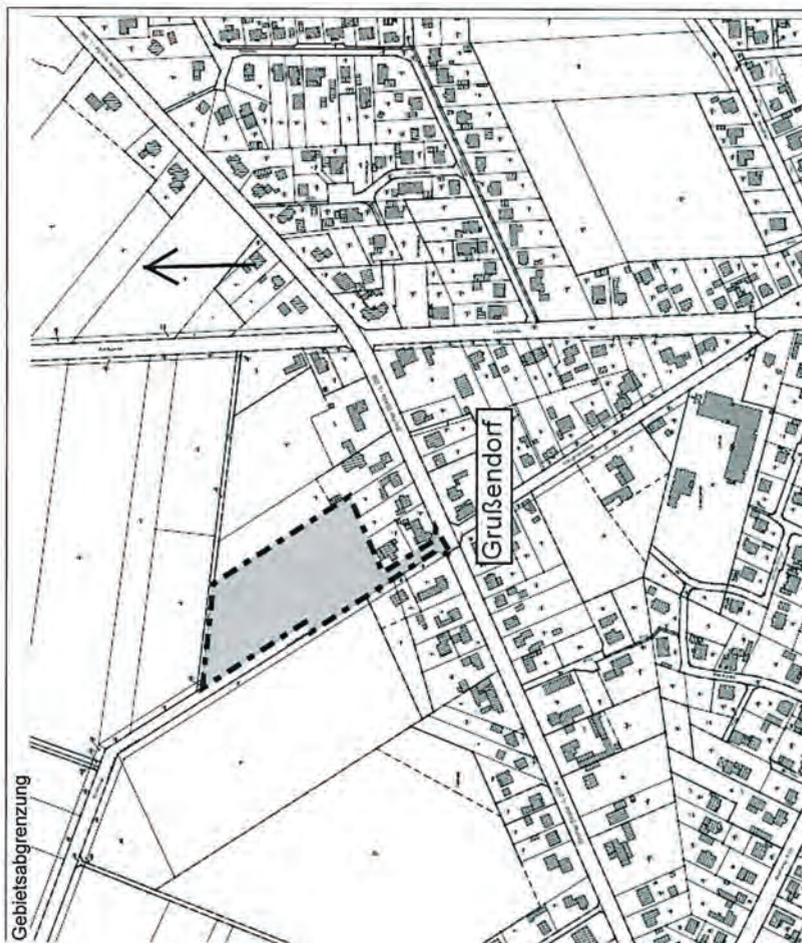
Die Gemeinde Sassenburg informiert, dass gemäß Europäischer Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) personenbezogene Daten wie Name, Adressdaten sowie E-Mail-Adresse mit der Abgabe von Stellungnahmen gemäß § 3 (2) BauGB i. V.m. Art. 6 Absatz 1c EU-DSGVO für die gesetzlich bestimmte Dokumentations- und Informationspflicht genutzt und gespeichert werden.

Der räumliche Geltungsbereich des Bauleitplanes ist aus der dieser Bekanntmachung anliegenden Gebietsabgrenzung ersichtlich.

Der Bürgermeister  
In Vertretung



Dirk Behrens

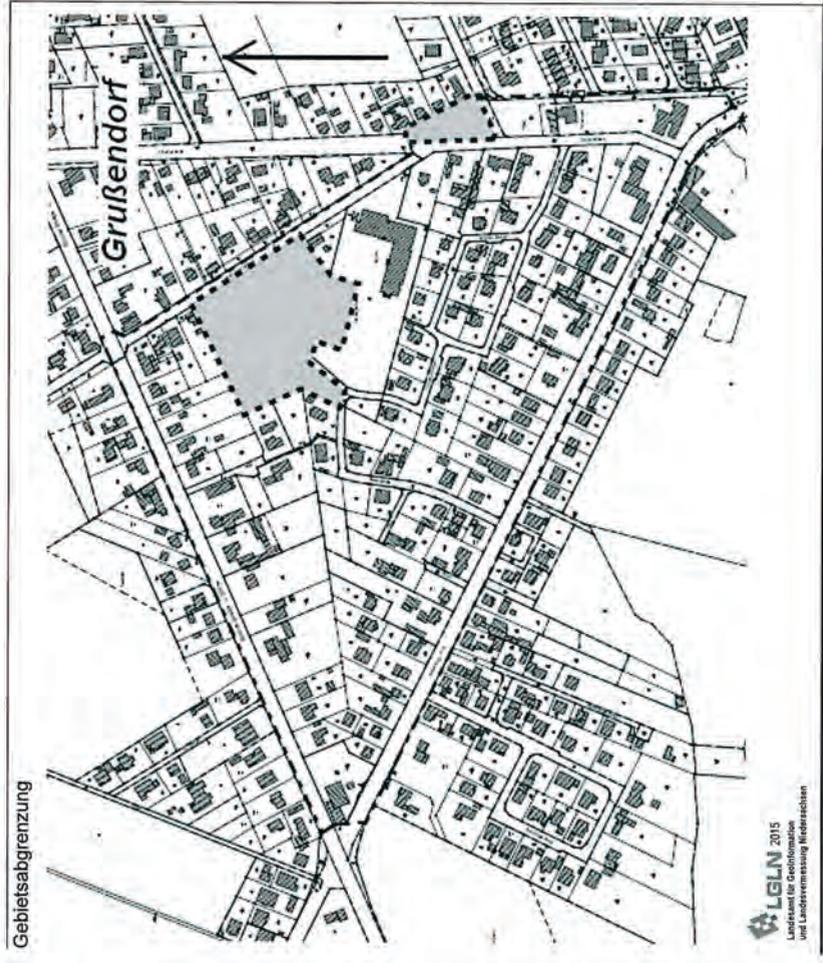


Gemeinde Sassenburg  
Ortschaft Grußendorf



Geltungsbereich des Bebauungsplans  
„Feuerwehr Grußendorf“ mit örtlicher Bauvorschrift (ÖBV)

CGP Bauleitplanung GmbH, Nelkenweg 9, 29392 Wesendorf



**Gemeinde Sassenburg  
Ortschaft Grußendorf**

---  
Geltungsbereich des Bebauungsplans  
„Im Dorfe – Neufassung“ mit ÖBV

---  
Geltungsbereich der 2. Änderung

C·G·P Bauleitplanung GmbH i.Abw., Nelkenweg 9, 29392 Wesendorf

## Bekanntmachung der Gemeinde Sassenburg

### über die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes

„Im Dorfe-Neufassung“ mit örtlicher Bauvorschrift (ÖBV), 2. Änderung  
- beschleunigtes Verfahren gemäß § 13 a Baugesetzbuch (BauGB) für Bebauungspläne der  
Innenentwicklung-

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Sassenburg hat in seiner Sitzung am 17.06.2021  
beschlossen, für den Entwurf des o.a. Bauleitplanes und der Begründung die öffentliche  
Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) sowie die Beteiligung der berührten  
Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange aufgrund § 4 (2) BauGB i.V.m. § 4 a  
(2) BauGB durchzuführen.

Von einer Umweltprüfung wird gemäß § 13 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) abgesehen.

**Ziel der Planung:**  
Schaffung planungsrechtlicher Voraussetzungen für Wohnbauflächen, öffentliche  
Parkflächen sowie Erweiterungsfächen für den Kindergarten innerhalb der bebauten  
Ortslage.

Der räumliche Geltungsbereich des Bauleitplanes ist aus der dieser Bekanntmachung  
anliegenden Gebietsabgrenzung ersichtlich.

Die öffentliche Auslegung findet gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit

**vom 12.07.2021 bis 13.08.2021**

während der Dienststunden im Gemeindebüro, Bokensdorfer Weg 12, 38525 Sassenburg,  
zu Jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 4 a Abs. 4 BauGB können die Planunterlagen zusätzlich im Internet  
[www.sassenburg.de](http://www.sassenburg.de) unter der Rubrik >Wirtschaft & Bauen >Bauleitpläne in Aufstellung  
eingesehen werden.  
In begründeten Fällen können die Unterlagen auch durch Versendung zur Verfügung gestellt  
werden (§ 3 Abs. 2 Planungssicherstellungsgesetz - PlanStG).

Innerhalb der o.g. Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei der Gemeinde schriftlich  
vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 4 a  
Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Bei  
Vorliegen eines wichtigen Grundes kann die Dauer angemessen verlängert werden. Bei  
Abgabe einer Stellungnahme per Mail ist die Angabe von Name und Adresse zwingend  
erforderlich.

Die Gemeinde informiert, dass gemäß Europäischer Datenschutz-Grundverordnung (EU-  
DSGVO) personenbezogene Daten wie Name, Adressdaten sowie E-Mail-Adresse mit der  
Abgabe von Stellungnahmen gemäß § 3 (2) BauGB i.V.m. Art. 6 Absatz 1c EU-DSGVO für  
die gesetzlich bestimmte Dokumentations- und Informationspflicht genutzt und gespeichert  
werden.

Der Bürgermeister  
in Vertretung

Dirk Behrens





Gemeinde Sassenburg  
Ortschaft Triangel

-----  
Geltungsbereich des Bebauungsplans „Am Triangeler Kreisel“  
-----  
Geltungsbereich des Bebauungsplans  
„Zum Holzplatz“ mit örtlicher Bauvorschrift (ÖBV),  
zugleich 1. Änderung „Am Triangeler Kreisel“

C-G-P Bauleitplanung GmbH i.Abw., Nelkenweg 9, 29392 Wesendorf

**Bekanntmachung der Gemeinde Sassenburg  
über die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes**

**„Zum Holzplatz“ mit örtlicher Bauvorschrift (ÖBV), zugleich 1. Änderung „Am Triangeler Kreisel“ in der Ortschaft Grußendorf**

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Sassenburg hat in seiner Sitzung am 17.06.2021 dem Entwurf des o.a. Bauleitplans und der Begründung zugestimmt und die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Gleichzeitig hat er beschlossen, die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB und der benachbarten Gemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB parallel vorzunehmen.

**Ziel der Planung:**

- Schaffung neuer Bauflächen sowie Neubau eines Kindergartens
- Neugestaltung des Bahnhofvorplatzes durch Verlegung des Bahnhofs.
- Anpassung einzelner Flächen aufgrund veränderter Nutzungsbedingungen.

Hierzu wird im Parallelverfahren der Flächennutzungsplan geändert.

Der Entwurf des Bauleitplanes mit Begründung liegt gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit

**vom 12.07.2021 bis 13.08.2021**

während der Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Sassenburg, Bokensdorfer Weg 12, 38524 Sassenburg, während der Sprechzeiten zu Jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 4 a Abs. 4 BauGB können die Planunterlagen zusätzlich im Internet [www.sassenburg.de](http://www.sassenburg.de) unter der Rubrik >Wirtschaft & Bauen >Bauleitpläne in Aufstellung eingesehen werden.

In begründeten Fällen können die Unterlagen auch durch Versendung zur Verfügung gestellt werden (§ 3 Abs. 2 Planungssicherstellungsgesetz - PlansiG).

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

- der Gemeinde bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen von Behörden:
  - allgemeiner Verdacht auf Kampfmittel;
  - Emissionen aus dem Eisenbahnbetrieb;
  - Prognose von Schallimmissionen;
  - Konzept zur Oberflächenwasserung;
  - Fachbeitrag zur naturschutzfachlichen Eingriffsregelung unter Berücksichtigung der Aspekte des besonderen Artenschutzes nach § 44 BNatSchG;
  - Umweltbericht mit Beschreibung und Bewertung der Schutzgüter Mensch, Arten- und Lebensgemeinschaften, Boden, Fläche, Wasser, Luft/Klima und Landschaft.

Innerhalb der o.g. Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei der Gemeinde mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 4 a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann die Dauer angemessen verlängert werden. Bei Abgabe einer Stellungnahme per Mail ist die Angabe von Name und Adresse zwingend erforderlich.

Die Gemeinde Sassenburg informiert, dass gemäß Europäischer Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) personenbezogene Daten wie Name, Adressdaten sowie E-Mail-Adresse mit der Abgabe von Stellungnahmen gemäß § 3 (2) BauGB i.V.m. Art. 6 Absatz 1c EU-DSGVO für die gesetzlich bestimmte Dokumentations- und Informationspflicht genutzt und gespeichert werden.

Der räumliche Geltungsbereich des Bauleitplanes ist aus der dieser Bekanntmachung anliegenden Gebietsabgrenzung ersichtlich.

Der Bürgermeister  
in Vertretung



(Bürgermeister)



## Ihre Gemeinde informiert

### Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter

#### Karlheinz Henneicke

Herr Henneicke war von April 1992 bis 2007 als Hausmeister im Bürgerhaus Stüde tätig. Die ihm übertragenen Aufgaben erfüllte er verantwortungsvoll und erwarb sich bei Vorgesetzten und Kollegen uneingeschränkte Achtung und Anerkennung.

Wir danken Herrn Karlheinz Henneicke für seine Tätigkeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Sassenburg, 01.07.2021

Gemeinde Sassenburg

Volker Arms  
Bürgermeister

Martin Mahnke  
Personalrat

### Öffnungszeiten der Sassenburger Postagenturen

Allgemeine Informationen und Fragen werden über die folgende Hotlinenummer beantwortet:

0173/7278598

**Neudorf-Platendorf**  
(Brief- u. Päckchenmarkenverkauf, Annahme von Paketen, Päckchen u. Retouren)  
Dorfstraße 48 B, 38524 Sassenburg

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 16.30 - 17.30 Uhr  
Samstag 10.00 - 11.00 Uhr

**Triangel**  
HADI-Markt  
Gifhorner Straße 20, 38524 Sassenburg

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 09.00 - 12.30 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

**Westerbeck**  
Im Schönen Winkel 4, 38524 Sassenburg

**Öffnungszeiten:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 08.00 - 10.00 Uhr  
Mittwoch 13.30 - 15.30 Uhr  
Samstag 08.00 - 09.00 Uhr

### Wohnungen und Häuser zur Miete gesucht!

Der Landkreis Gifhorn sucht weiterhin geeignete Wohnungen und Häuser zur Miete, um dort Familien oder Einzelpersonen unterzubringen, die in Deutschland Asyl beantragt haben. Darunter gern auch ebenerdige, rollstuhlgeeignete Wohnungen. Vermieterinnen und Vermieter wenden sich bitte direkt an den Landkreis Gifhorn oder aber an die Gemeinde Sassenburg, Bokensdorfer Weg 12, 38524 Sassenburg, Tel. 05371/688-0, die gern den Kontakt zum Landkreis herstellt.



JUGEND HACKT

LAB:ISENBÜTTEL

#### Jugend hackt

Die Jugendförderung der Samtgemeinde Isenbüttel bietet gemeinsam mit den Jugendförderungen der Stadt Gifhorn, der Samtgemeinde Papenteich sowie der Gemeinde Sassenburg ein neues innovatives Projekt an: **Jugend hackt**.

Jugend hackt richtet sich an junge Menschen zwischen 12 und 18 Jahren, die computerbegeistert sind und Interesse an Informatik, Technik und ethischen Hacken haben. Auch junge Menschen, die bisher noch keine Erfahrungen im Bereich Coding und Making haben, aber Neugier und Interesse nach diesen Bereich anzunähern, werden von Jugend hackt angesprochen.

Im **Jugend hackt Lab: Isenbüttel** finden zwei Mal im Monat verschiedene Workshops, Talks und offene Bastel- und Codingformate statt. Nach dem Motto "mit Code die Welt verbessern", können sich die jungen Menschen im Lab kreativ austoben, sich selbst einbringen, eigene Projekte entwickeln und umsetzen und sich mit anderen Jugendlichen austauschen und verbinden. Unterstützt werden sie von Mentor\*innen aus allen Bereichen der Computerszene.

#### Angebote im Jugend hackt Lab Isenbüttel (Schulstr. 31, 38550 Isenbüttel):

##### 31.07.21 ab 14:00 Uhr: Open Lab

Zum freien Programmieren, basteln und austauschen laden wir am 31.07.21 zum Open Lab ein. Falls du schon Projekte oder Ideen hast, an denen Du weiterarbeiten möchtest, bring diese gerne mit.

##### 14.08.21 ab 14:00 Uhr: Scratch Workshop

Heute dreht sich alles um Scratch. Dabei handelt es sich um eine bildbasierte Programmiersprache, mit der in kürzester Zeit eigene Spiele ohne Coding Vorwissen programmiert werden können. Da für Scratch keine besonderen Vorkenntnisse oder Anforderungen an deinen Laptop oder Computer benötigt werden, kannst du danach direkt zu Hause das neue Wissen umsetzen und weiter programmieren, wie und was du möchtest. Ein eigener Laptop kann gerne mitgebracht werden; du kannst dir aber auch einen bei uns leihen.

##### 28.08.21 ab 14:00 Uhr: Open Lab

Zum freien Programmieren, basteln und austauschen laden wir am 28.08.21 zum Open Lab ein. Falls du schon Projekte oder Ideen hast, an denen Du weiterarbeiten möchtest, bring diese gerne mit.

Die Angebote im Lab sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Allerdings ist eine freiwillige, nicht verpflichtende Anmeldung über die Homepage <https://jugendhackt.org/lab/isenbuettel/> möglich, diese erleichtert uns die vorherige Planung.

Weitere Infos zu unserem Jugend hackt Lab: Isenbüttel finden Sie auch auf der Homepage von Jugend hackt (<https://jugendhackt.org/lab/isenbuettel/>) und auf unserem Instagram/Twitter (@jh\_isenbuettel) und Mastodon (@jh\_isenbuettel@chaos.social) Account.



JUGEND HACKT

LAB:ISENBÜTTEL

**Du bist zwischen 12 und 18 Jahren alt, bist computerbegeistert und technisch interessiert? Du hast Lust was Neues auszuprobieren und interessierst dich für Informatik, Technik, oder ethischen Hacken? Du hast Lust dich mit anderen jungen Menschen zu vernetzen und gemeinsam an Ideen zu tüfteln?**



### DANN KOMM ZUM NEUEN JUGEND HACKT LAB ISENBÜTTEL!

Im Jugend hackt Lab Isenbüttel findest du ein Hackspace für technikbegeisterte Jugendliche mit regelmäßige Workshops und Treffen. Nach dem Motto "mit Code die Welt verbessern", kannst du dich im Lab kreativ austoben, dich selbst einbringen, eigene Projekte entwickeln und umsetzen und dich mit anderen Jugendlichen austauschen und verbinden. Unterstützt wirst du von Mentor\*innen aus allen Bereichen der Computerszene. Bisher noch keine Ahnung von Computern oder Technik, aber Lust zu lernen, oder es einfach mal auszuprobieren? Wir finden gemeinsam etwas was dir Spaß macht!



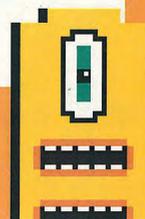
ALLE INFOS UNTER

[jugendhackt.org/lab/isenbuettel](https://jugendhackt.org/lab/isenbuettel)



mediale prade

SAMTGEMEINDE Isenbüttel



## Neue Ortsbrandmeister und Stellvertreter in den Ortswehren Großendorf und Triangel

### Ortsbrandmeister Roy Wallner in Neudorf-Platendorf bestätigt

Es hat sich etwas verändert in den Ortswehren Großendorf und Triangel. Neue Ortsbrandmeister und Stellvertreter haben am 1. Juli das „Ruder“ übernommen. Als Nachfolger von Friedhelm Lange, der in Großendorf das Amt des Ortsbrandmeisters 12 Jahre inne hatte, wählten die dortigen Kameradinnen und Kameraden auf ihrer Jahreshauptversammlung den bisherigen Vize Patrick Pahl. Sein Stellvertreter ist Alexander Hagenbach geworden, der zunächst kommissarisch eingesetzt wird, da er noch die üblichen Lehrgänge absolvieren muss. In Triangel haben die Kameradinnen und Kameraden entschieden, dass der bisherige Stellvertreter Jonas Krause das Kommando von Steffen Albrecht übernimmt, der immerhin 18 Jahre die Führung inne hatte. Stellvertreter von Jonas Krause ist Tobias Trum geworden.

Der Rat der Gemeinde Sassenburg hatte sich in seiner Sitzung am 24.06.2021 den Vorschlägen aus den Ortswehren angeschlossen und die entsprechenden Ernennungen zu Ehrenbeamten beschlossen. In gleicher Sitzung ist auch Roy Wallner, Ortsbrandmeister von Neudorf-Platendorf, bestätigt worden, der das Ehrenamt seit 2015 bekleidet und dessen Amtszeit nun beendet hätte. Die Kameradinnen und Kameraden haben sich aber dafür ausgesprochen, dass er für die nächsten 6 Jahre weitermachen soll. Die gleiche Amtszeit gilt übrigens auch für die anderen Führungskräfte.

Im Namen der Ortschaften und der ganzen Gemeinde Sassenburg bedanken wir uns dafür, dass die genannten ein so wichtiges Amt übernommen haben, ihre Feuerwehr im Ehrenbeamtenverhältnis leiten und vor allem dabei auch zahlreiche Stunden ihrer Freizeit dem Gemeinwohl zur Verfügung stellen werden. Natürlich bringen auch alle anderen Feuerwehrleute viel Freizeit in ihre Aufgaben ein, was eine hohe Anerkennung verdient. Die Führungskräfte übernehmen aber zudem ein hohes Maß an Verantwortung.

Bedanken möchte wir uns aber auch an dieser Stelle insbesondere bei Steffen Albrecht und Friedhelm Lange für ihr langjähriges Engagement! Beide haben in ihrer Zeit die Geschicke ihrer Wehr maßgeblich geprägt und werden daher zu Recht einen Abschnitt in den Geschichtsbüchern der Wehren Triangel und Großendorf einnehmen.



## Ruhezeiten in der Gemeinde Sassenburg

Gerade in letzter Zeit häufen sich im Ordnungsamt wieder die Beschwerden über Belästigungen in den Ruhezeiten. Deshalb hier nochmals die Ruhezeiten in der Gemeinde Sassenburg:

- **Sonn- u. Feiertage**
- **an Werktagen die Zeiten von 13:00 bis 15:00 Uhr und von 20.00 bis 7.00 Uhr**

In diesen Zeiten sind geräuschvolle Arbeiten im Freien, also der Betrieb von Rasenmähern, hand- bzw. motorbetriebenen Handwerksgeräten, wie z.B. Sägen, Bohr- oder Schleifmaschinen verboten.

Bitte denken Sie an Ihre Nachbarn und beeinträchtigen Sie nicht den Nachbarschaftsfrieden indem Sie sich über die Ruhezeiten in unserer Gemeinde hinwegsetzen.

## Energieberatung Erstellung von Energieausweisen Bauunternehmen Jens Beirith

Neubau (schlüsselfertig) - Umbau - Sanierung

Energetische Sanierung von Gebäuden im Bestand

Dorfstraße 129  
38524 Neudorf-Platendorf  
Tel./ Fax: 0 53 78 / 98 00 65  
www.bauunternehmen-beirith.de



## Nichtamtliche Hinweisschilder verboten

Aus gegebenem Anlass weist der Landkreis Gifhorn als Straßenverkehrsbehörde darauf hin, dass bezüglich aufgestellter nichtamtlicher Hinweisschilder auf vermeintliche besondere Verkehrsgefährdungen wie z. B. „Achtung Kinder“ oder „Ortsdurchfahrt - Tempo 50“ Unstimmigkeiten bestanden.

Bei turnusmäßig stattfindenden Verkehrsschauen der Straßenverkehrsbehörden, zusammen mit der Polizei, dem ADAC, dem ADFC, den Trägern der Straßenbaulast und den örtlichen Verwaltungen, wurden dann regelmäßig die Entfernung dieser Schilder angeordnet. Vor diesem Hintergrund wird nochmals ausdrücklich darauf hingewiesen, dass Hinweisschilder, die bild- oder schriftliche Aussagen über straßenverkehrsrechtliche Belange oder Situationen enthalten, generell nicht aufgestellt werden dürfen.

Das Recht, den Verkehr zu regeln, bzw. zu beeinflussen, haben ausschließlich die Straßenverkehrsbehörden unter Verwendung amtlicher Verkehrszeichen nach der Straßenverkehrs-Ordnung. Für eventuelle Fragen stehen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Straßenverkehrsamtes Gifhorn, Tel.: 05371/82-362 oder das Sassenburger Ordnungsamt, Tel.: 05371/688-10, gern zur Verfügung.

## Verkehrsrechtliche Anordnung des Landkreis Gifhorn

### Zu widerhandlung durch Unbekannt

Eine unbekannte Person mit deutlichem Anliegen hat vor kurzem die verkehrsrechtliche Anordnung des Landkreises Gifhorn in Form von Verkehrsschildern, widerrechtlich ausgetauscht!

In der Ortschaft Westerbeck ist seit Herbst 2020 auf einem Teilstück des „Bokensdorfer Weges“ ab der Hauptstraße bis zur Ringstraße eine Einbahnstraße eingerichtet worden. Der Fahrradverkehr ist dort frei. Darauf hat auch ein entsprechendes Schild „Fahrradfahrer frei“ von der Ringstraße kommend hingewiesen. Unbekannte Täter haben nun das Zusatzzeichen „Fahrradfahrer frei“ **widerrechtlich entwendet** und durch ein neues Zusatzzeichen „Land- und forstwirtschaftlicher Verkehr frei“ ersetzt.

Wir können nur mutmaßen, wer es gewesen sein muss, denn nur ein bestimmter Personenkreis hat ein Interesse an solch einer „neuen“ Verkehrsregelung.

Natürlich wird der ursprüngliche Zustand durch die Gemeinde wiederhergestellt.

Der Bürgermeister

seit 1995 **Naturstein & Design Osloß**  
**Neumann**

38557 Osloß  
Büro u. Werkstatt: Alte Dorfstraße 16  
Tel. 05362 72369  
Fax 05362 72188

Grabmalberatung: Stieglitzweg 1  
Tel. 05362 94 86 68 0  
Fax 05362 94 86 68 1  
info@naturstein-design-neumann.de

Fensterbänke  
Treppen  
Arbeitsplatten  
Grabmale

Ihr Partner in Marmor und Granit

## Für die Sanierung des Bahnhofsgebäudes in Seesen und dessen Umfeld werden mehr als 500.000 Euro bewilligt

- Anzeige -

Im Verkehrsausschuss stellt der Regionalverband einen Kompaktbericht zum Nahverkehrsplan vor. Für die Sanierung des Bahnhofsgebäudes in Seesen und dessen Umfeld werden mehr als 500.000 Euro bewilligt.

Welche Aufträge und Maßnahmen aus dem Nahverkehrsplan hat die Verwaltung des Regionalverbandes Großraum Braunschweig seit Inkrafttreten am 1. Januar 2020 angeschoben oder bereits umgesetzt. Die Mitglieder des Ausschusses für Regionalverkehr wollten das genauer wissen und hatten die Verwaltung im Dezember 2020 damit beauftragt, jährlich einen Kompaktbericht zu erstellen. Im heutigen Ausschuss stellte Abteilungsleiter Fritz Rössig diesen Bericht vor, der rund 40 Maßnahmen im gesamten Verbandsgebiet enthält. Angefangen beim Stundentakt auf der RB47 von Braunschweig über Gifhorn nach Uelzen, der im Dezember eingeführt wurde und damit als letzte Strecke im Verbandsgebiet jetzt auch im Stundentakt bedient wird. In einigen Kommunen und Gebieten sind neue Buskonzepte eingeführt worden: im Oberharz und im nördlichen Vorharz, in Groß Schwülper sowie in Neudorf-Platendorf.

„Sie alle dienen der Attraktivität des ÖPNV, sollen mehr Menschen davon überzeugen, statt mit dem eigenen Auto mit dem Bus zu fahren“, erläuterte Rössig.

Ein bundesländerübergreifender Landesbus zwischen Wolfsburg und dem Kreis Salzvedel wurde im vorigen Sommer in Betrieb genommen. Diese Linie bietet für viele Fahrgäste eine schnelle Verbindung sowohl innerhalb der Region Braunschweig als auch in die Gemeinden des Landkreises Salzvedel. Eine weitere Landesbuslinie zwischen Wolfsburg und Helmstedt wird in diesem Juli zwischen Wolfsburg und Helmstedt in Betrieb genommen. Auf nachfragestarken Linien wurden die Angebote ausgeweitet, z.B. auf den RegioBus-Linien 630 von Wolfenbüttel nach Salzgitte-Lebenstedt und 730 von Sickte nach Braunschweig.

Darüber hinaus ist ein Haltestellen-Kataster entstanden. Zum ersten Mal hat der Verband eine genaue und detaillierte Übersicht erstellen lassen, wie die mehr als 3500 Bus- und Tramhaltestellen im Verbandsgebiet beschaffen sind. Themen wie Barrierefreiheit, Beleuchtung, Zuwege und Wetterschutz sind jetzt erfasst. „Das hilft den Kommunen bei deren Planung des Aus- und Umbaus ihrer Haltestellen und soll perspektivisch auch als Information für alle Fahrgäste zu Verfügung gestellt werden“, verdeutlichte Rössig.

Die Mitglieder Ausschusses empfahlen einstimmig, der Bahnhof Seesen GbR mehr als 500.000 Euro zu gewähren und damit sowohl das Gebäude selbst als auch die anliegenden Flächen zu modernisieren und aufzuwerten. Das Geld stammt aus dem noch jungen Förderprogramm des Regionalverbandes, das genau für solche Maßnahmen aufgelegt wurde. Kommunen seien alleine häufig nicht in der finanziellen Lage, ihre Bahnhofsumfelder als moderne „Mobilitätsstationen“ zu gestalten mit Bike&Ride- und Park&Ride-Anlagen, Bushaltestellen, ansprechenden Aufenthaltsbereichen und weiteren Serviceeinrichtungen, erklärte der Abteilungsleiter. Deshalb hatte der Verband Anfang 2020 dieses Förderprogramm aufgelegt. „Bahnhöfe sind die Visitenkarten einer Stadt“, betonte Rössig, „Nur, wenn sie modern, attraktiv und adäquat gestaltet sind, erhöht das die Chancen, von potenziellen Fahrgästen genutzt zu werden.“

- Anzeige -



Mittelstraße 1  
Knesebeck  
Tel.: 05834-5261

## Neues Rad geplant?

## E-Bike oder Fahrrad?

**Dann kommen Sie jetzt zu uns.**

- Die große Auswahl im Nordkreis Gifhorn
- Gute Marken - Qualität, die sich auszahlt
- Lassen Sie sich beraten - testen Sie selbst
- Viele Modelle sofort lieferbar

**E-Bikes + Fahrräder - ganz nach Ihren Wünschen**

Lilies Räder laufen leichter... [www.lilie-knesebeck.de](http://www.lilie-knesebeck.de)



**Carports & Zäune**



**Im Paulsumpf 12 - 14  
38518 Gifhorn  
Tel. 05 37 1 / 70 61  
[www.carport-loeffler.de](http://www.carport-loeffler.de)**



## Pferdeäpfel unbedingt beseitigen!



Wir möchten darauf hinweisen, dass Reiterinnen und Reiter in Bezug auf Pferdekot dieselben Pflichten haben wie Hundehalter. Wer auf öffentlichen Verkehrsflächen reitet, muss Verunreinigungen unverzüglich beseitigen. Die Hinterlassenschaften eines Pferdes auf öffentlichen Straßen und Wegen stellen für Anwohner und Verkehrsteilnehmer ein großes Ärgernis dar. Auch im Sinne gegenseitiger Rücksichtnahme appelliert die Gemeinde deshalb an Reiter und Pferdehalter, die von ihnen genutzten und verun-

reinigten Wege, die auch von anderen Personen genutzt werden, nach dem Reitausflug zu reinigen. Die Verpflichtung dazu ergibt sich aus der Straßenverkehrsordnung und aus unserer örtlichen Straßenreinigungssatzung. Zuwiderhandlungen stellen Ordnungswidrigkeiten dar und können mit der Festsetzung eines Bußgeldes geahndet werden.



## Familienwegweiser

### Landkreis Gifhorn

In Ihrer Nähe  
aktuelle Angebote für  
**Familien Kinder Jugendliche**

Freizeit  
Betreuung  
Unterstützung  
Beratung  
Gesundheit  
Bildung  
Kultur



© by Landkreis Gifhorn 2018

Klicken und finden!  
[www.familienwegweiser-gifhorn.de](http://www.familienwegweiser-gifhorn.de)

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort:  
Landkreis Gifhorn, Fachbereich Jugend  
Wibke Reimers  
Schlossplatz 1, 38518 Gifhorn  
Tel.: 05371/ 82 176  
E-mail: [wibke.reimers@gifhorn.de](mailto:wibke.reimers@gifhorn.de)

[www.familienwegweiser-gifhorn.de](http://www.familienwegweiser-gifhorn.de)






Der Familienwegweiser wurde im Auftrag des Fachbereichs Jugend Landkreis Gifhorn in Kooperation mit den Städten und Gemeinden aus dem Landkreis Gifhorn sowie der GEMT Münster erstellt.

# SPANNDECKEN

*weil ich so meine Traumdecke bekomme!*



FARBEN - TAPETEN - GARDINEN - SONNENSCHUTZ  
 MARKISEN - TEXTILE BODENBELÄGE - LAMINAT - PARKETT  
 MALERARBEITEN ALLER ART - POLSTERARBEITEN  
 VERLEGUNG VON BODENBELÄGEN - TUCHSPANNDECKEN

HERZOGIN-CLARA-STR. 39 · 38442 FALLERSLEBEN · FON: 0 53 62/45 52 · FAX: 0 53 62/36 88  
 INFO@FARBEN-CENTER.COM · WWW.FARBEN-CENTER.COM · **P** PARKPLÄTZE DIREKT VOR DEM GESCHÄFT  
 ÖFFNUNGSZEITEN: MO. – FR. VON 9.00 – 12.30 UHR UND 14.30 – 18.00 UHR, SA. VON 10.00 – 13.00 UHR

## Wie wär's mit E-Carsharing in Triangel?



Idee für den Standort:  
 Der neue Bahnhof Triangel

**Bewegst Du Dein Auto nur selten?**  
**Dient das Zweit- oder Drittfahrzeug nur als Lückenfüller?**  
**Kannst Du den Weg zur Arbeit durch den verbesserten ÖPNV auch ohne Auto antreten?**

Carsharing bietet die Möglichkeit, die laufenden Kosten eines eigenen Fahrzeugs einzusparen und bei Bedarf ein „gemeinsames“ Fahrzeug zu nutzen.

Der neu entstandene **ÖPNV-Knoten am neuen Bahnhof in Triangel** bietet sich als Standort für einen **Dorfstromer®** an.

### Habe ich Dein Interesse geweckt?

Dann lass mich wissen, welche Mitgliedschaftsvariante für Dich in Frage kommen würde. Sende eine unverbindliche e-mail an [carsharing\\_triangel@e-mail.de](mailto:carsharing_triangel@e-mail.de), damit ich erfassen kann, ob es genügend Interessierte für einen Carsharing-Standort in Triangel gibt. Wenn Du es wünschst, werde ich außerdem über den Fortgang des Projekts berichten und Veranstaltungen rund um den **Dorfstromer®** ankündigen.

**Wolf Schwermer**



Der gemeinnützige **Dorfstromer® e. V.** wurde Ende 2018 im Alten Land gegründet, um ein alternatives Mobilitätsangebot im ländlichen Raum zu schaffen. Bereits Anfang 2019 wurden die ersten 3 Fahrzeuge in Betrieb genommen. Mittlerweile gibt es 10 Standorte im weiteren Umfeld von Dochtersen bis HH-Altona. Über 200 Vereinsmitglieder nutzen die **Dorfstromer®** als Ergänzung zu ihren individuellen Mobilitätskonzept.

**Voraussetzung** für die Einrichtung eines **Dorfstromers®** ist die Verfügbarkeit eines öffentlich zugänglichen Stellplatzes mit Ladeinfrastruktur und Mobilfunkempfang. Außerdem müssen die Kosten für das Fahrzeugleasing (aktuell rund 300 €/Monat) durch die standortsbezogenen Mitgliedsbeiträge gedeckt werden.

### Monatlicher Mitgliedsbeitrag:

Single	Familien (max. 4 Pers.)	Gewerbe (inkl. Mitarb.)	Gemeinde (inkl. Mitarb.)
5 €	8 €	20 €	100 €

### Miettarife:

Stundentarif	Nachttarif (20:00 - 08:00 Uhr)	Wochenendtarif (Fr 19:00 - So 19:00 Uhr)
4 €	max. 20 €	max. 60 €

Die **Batterieladung** ist immer im Miettarif **enthalten**.

Bei längeren Fahrten (Wochenend-Miete) erfolgt das Laden über eine fahrzeugspezifische Ladekarte.

Weitere Entgelte und weitere Informationen zum Verein sind unter [www.dorfstromer.de](http://www.dorfstromer.de) einzusehen.

### Der Hund - Der Freund des Menschen



#### Hundekothaufen

Wiederholt gehen bei der Gemeinde Sassenburg Beschwerden über umherlaufende und unbeaufsichtigte Hunde und deren Hinterlassenschaften ein.

Auch viele Hundebesitzer, Anlieger und Grundstücksbesitzer beschwerten sich über Hundekot. Die Tretminen, die von den Hunden auf die Bürgersteige, Grünstreifen, Hofeinfahrten und sogar auf die Privatgrundstücke gesetzt werden, sind für Viele ein Grund zum Ärger. **Insbesondere für Menschen mit besonderen Einschränkungen wie z. B. Rollstuhlfahrer oder Blinde sind die Hinterlassenschaften ein Ärgernis.** Unter Umständen können Sie den Haufen nicht ausweichen.

Sogar die Spielplätze und die Sandkästen werden als Hundetoilette missbraucht. Wer das Pech hat, dass an seinem Grundstück viele Spaziergänger mit Hunden vorbeikommen, der kann sich schon darüber aufregen, dass er den Hundekot für viele Hundebesitzer beseitigen darf. Die Bequemlichkeit der einen Seite wird auf dem Rücken der anderen ausgetragen. Werden manche dieser „Umweltsünder“ im persönlichen Gespräch auf ihre Pflichten aufmerksam gemacht, dann zeigen diese eher Unmut als Verständnis.

Dass dies auch anders geht, zeigen die Hundehalter, die beim Gassigehen eine Tüte dabei haben, um die Hinterlassenschaften aufzuheben und als Abfall zu entsorgen. Dazu sind die Hundehalter nach den in der Gemeinde Sassenburg geltenden Vorschriften sogar verpflichtet. Eigentlich eine Selbstverständlichkeit im Zusammenleben mit- und nebeneinander. Hundeleute und eben jene, die es nicht sind. Hat ein Einwohner einen Hundehalter bei einem der vorher genannten Delikte beobachtet und erweist sich dieser im persönlichen Gespräch uneinsichtig, so besteht die Möglichkeit der Anzeige beim Ordnungsamt. Dabei ist zu bedenken, dass dem Beschuldigten die Zuwiderhandlung der Vorschriften bewiesen werden muss. Dies kann dadurch erfolgen, dass sich min. zwei Zeugen finden, die bereit sind, auch vor Gericht, gegen den Hundehalter auszusagen. Wichtig ist dabei, dass die Zeugen den Vorfall genau gesehen haben, den Namen des Hundehalters angeben und den Hund eindeutig identifizieren können. Sie müssen den Tatvorgang, die genaue Tatzeit, den Tatort und den Tag benennen können. Am einfachsten ist es dann, eine kurze schriftliche Schilderung des Vorganges mit diesen Angaben aufzusetzen und dem Ordnungsamt zuzuleiten - gerne auch per Email an ordnungswesen@sassenburg.de. Unter diesen Voraussetzungen ist es kein Problem, dann ein angemessenes Bußgeld festzusetzen und somit den Hundebesitzer zu verdeutlichen, dass hier eine Ordnungswidrigkeit vorliegt und kein Kavaliersdelikt.

## Niedersachsens Hunde registrieren Sie hier!



Melden Sie Ihren Hund jetzt komfortabel online.

Laut dem Niedersächsischen Gesetz über das Halten von Hunden (NHundG) sind alle Hundehalterinnen und Hundehalter seit dem 1. Juli 2013 verpflichtet, ihren Hund an das amtliche Hunderegister Niedersachsen zu melden.

Das Register dient der Identifizierung eines Hundes, der Ermittlung der Hundehalterin oder des Hundehalters und der Gewinnung von Erkenntnissen über die Gefährlichkeit von Hunden in Abhängigkeit von Rasse, Geschlecht und Alter (§ 16 Abs. 1 S. 2 NHundG).

Legen Sie jetzt ein Halterkonto an und registrieren Sie Ihren Hund.

Schnell, praktisch, online.

Ihren Hund können Sie einfach und bequem online im Hunderegister Niedersachsen melden. Eine Meldung über den bereitgestellten Online-Anmeldeweg kostet Sie 17,26 Euro, telefonisch oder schriftlich liegt die Gebühr bei 27,97 Euro.

Die GovConnect GmbH führt das Register im Auftrag des Landes Niedersachsen.

Haben Sie Fragen oder möchten Sie Ihren Hund telefonisch melden?

Wir sind für Sie da.

Telefon 0441 39010-400  
Telefax 0441 39010-401  
Geschäftszeiten: mo. – fr. 08:00-18:00 Uhr  
serviceline@hunderegister-nds.de



Komfortabel und einfach: Halterkonto anlegen und Ihren Hund melden.

[www.hunderegister-nds.de](http://www.hunderegister-nds.de)

Einfach und schnell online registrieren: [www.hunderegister-nds.de](http://www.hunderegister-nds.de)

#### § 6 NHundG MITTEILUNGSPFLICHT

(1) Wer einen Hund hält, hat vor Vollendung des sechsten Lebensmonats dem Bundesregister gegenüber das zentrale Register (§ 76) führenden State-Register anzugeben: 1. seinen Namen, bei natürlichen Personen auch Vorname, Geburtsdatum und Geburtsort; 2. seine Anschrift; 3. das Geschlecht und das Geburtsdatum des Hundes; 4. die Rassenzugehörigkeit des Hundes oder, soweit feststellbar, die Angabe über Rasseart und 5. die Kennnummer des Hundes (§ 4 Satz 1). Ist der Hund bei der Aufnahme der Hundehaltung älter als sechs Monate, so sind die Angaben innerhalb eines Monats nach Aufnahme der Hundehaltung zu machen.  
(2) Die folgenden Änderungen hat die Hundehalterin oder der Hundehalter innerhalb eines Monats gegenüber dem zentralen Register führenden State-Register anzugeben: 1. die Änderung des Halters des Hundes; 2. das Abhandeln eines Hundes und den Tod des Hundes sowie 3. Änderungen der Anschrift.

# Hunderegister Niedersachsen



Bei unserer  
**Werbung**  
machen Sie  
Augen.



Fotolia: Sascha Burkard

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Wir suchen Verstärkung**  
**ab sofort für unsere**  
**Gardinen/Sonnenschutzabteilung.**

Außendienst für Aufmaß und Montage gesucht,  
Vollzeit oder Teilzeit, gute Bezahlung, flexible Arbeits-  
zeiten, Firmenwagen wird gestellt.

Kommen Sie in unser erfolgreiches Team.

Bewerbung per E-Mail: [info@farben-center.com](mailto:info@farben-center.com)  
oder telefonisch unter 053 62/45 52

HERZOGIN-CLARA-STR. 39 · 38442 FALLERSLEBEN · FON: 0 53 62/45 52 · FAX: 0 53 62/36 88

Die Bußgelder, die hier festgesetzt werden, können bis zu 5.000,- € betragen. Schließlich ist das, was so ein Hund je nach Größe und Art des Futters hinterlässt, nicht nur unästhetisch und abstoßend, sondern auch gesundheitsgefährdend. Hundkot ist ein Nährboden für Viren, Bakterien und Würmer. Wer in so einen Hundhaufen hineintritt, trägt den infektiösen Schmutz an seinen Schuhsohlen mit in die eigene Wohnung oder in das Auto.

**Wir bitten alle Hundebesitzer, sich vor dem Gassigehen mit 1 bis 2 Hundekotbeuteln auszustatten. Sollten Sie dies einmal vergessen, hat die Gemeinde Sassenburg auf Wunsch der Ortsräte an verschiedenen Standorten sogenannte Dog-Stations mit griffbereiten Hundekotbeuteln aufgestellt.**

#### Unbeaufsichtigte Hunde

Auch ist es verboten, Hunde unbeaufsichtigt außerhalb des eigenen befriedeten Grundstückes umherlaufen zu lassen. Viele Menschen haben Angst vor Hunden und es geht nicht, das unbeaufsichtigte Hunde die Bürgerinnen und Bürger und vor allem Kinder ängstigen. Die Gemeinde Sassenburg kontrolliert dies und verfolgt das Vergehen ggf. ordnungsrechtlich im Bußgeldverfahren. Hunde sind so zu halten und zu führen, dass für Mensch und Tier kein Gefahren ausgeht auch wenn sie keine gesteigerte Aggressivität zeigen. Im Folgenden wird neben dem Niedersächsischen Hundegesetz auch verwiesen auf den Auszug aus der

**Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung in der Gemeinde Sassenburg vom 07.03.2006, zuletzt geändert mit Wirkung vom 01.06.2015**

#### § 9 Tierhaltung

- (1) Haustiere und andere Tiere müssen so gehalten werden, dass Dritte nicht belästigt werden.
- (2) Hundehalterinnen und Hundehalter und die mit der Führung oder Beaufsichtigung von Hunden beauftragten Personen sind verpflichtet zu verhüten, dass ihr Tier
  - a) außerhalb des befriedeten Eigentums oder Besitzes unbeaufsichtigt umherläuft,
  - b) Personen oder Tiere belästigt, gefährdend anspringt oder anfällt,
  - c) die öffentlichen Verkehrsflächen und Anlagen mit Kot verunreinigt oder beschädigt.

Nach der Verunreinigung durch Kot ist der Hundehalter bzw. die Hundehalterin oder die mit der Führung oder Beaufsichtigung beauftragte Person unverzüglich zur Säuberung verpflichtet. Diese Reinigungspflicht geht der des Anliegers vor.

- (3) Bissige Hunde müssen auf öffentlichen Verkehrsflächen und Anlagen sowie allen anderen öffentlich zugänglichen Orten stets an der Leine geführt werden und einen Maulkorb tragen, der das Beißen sicher verhindert.

Bei einem Hinweis darauf, dass ein Hund eine gesteigerte Aggressivität aufweist, insbesondere Menschen oder Tiere gebissen oder sonst eine über das natürliche Maß hinausgehende Kampfbereitschaft, Angriffslust oder Schärfe gezeigt hat, ist die zuständige Behörde verpflichtet zu prüfen, ob von dem Tier eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit ausgeht. Diese Aufgaben wird vom Veterinäramt des Landkreises Gifhorn wahrgenommen.

#### Hunderegister Niedersachsen

Des Weiteren ist es in Niedersachsen Pflicht, seinen Hund im Niedersächsischen Hunderegister anzumelden. Wer dies nicht tut, handelt ebenfalls ordnungswidrig und kann auch hierfür mit

einem Bußgeld belegt werden. Zweck dieses Gesetzes ist es, Gefahren für die öffentliche Sicherheit vorzubeugen und abzuwehren, die mit dem Halten und Führen von Hunden verbunden sind.

Abschließend sei noch gesagt, dass sich die beschriebenen Maßnahmen nicht gegen die Hunde selbst und schon gar nicht gegen die vielen ordentlichen Hundebesitzer richten, die immer noch in der Überzahl sind. In der Gemeindeverwaltung ist sehr wohl bekannt, dass die meisten Hundehalter sich wirklich Mühe mit der Erziehung ihrer Lieblinge geben und auch selbstverständlich deren Hinterlassenschaften beseitigen. Hier geht es um die wenigen schwarzen Schafe, die durch ihr Verhalten alle anderen Bürger in Mitleidenschaft ziehen und sämtliche Hundebesitzer in Misskredit in der Öffentlichkeit bringen. Wenn diese Hundehalter über ihren eigenen Schatten springen und den anderen betroffenen Menschen mehr Verständnis entgegenbringen würden, könnte es ein aktiver Beitrag zu einem besseren Zusammenleben der Bürger und Einwohner in der ganzen Gemeinde Sassenburg sein. Bei Fragen hilft Ihnen das Ordnungsamt gerne weiter.



**VISSMANN**

Mach's besser gleich  
**SOMMER**

Im Sommer denkt niemand an seine Heizung – außer Ihnen.

Genießen Sie den Sommer und Ihr Zuhause in vollen Zügen und modernisieren Sie Ihre Heizung, wenn sie am wenigsten gebraucht wird.

Die Viessmann Fördergarantie sichert Ihnen zudem die maximalen staatlichen Zuschüsse.

**Kirschke**  
Haustechnik

Inh. Manuel Pfeiffer e.K.  
B. Eng. Versorgungstechnik

Sanitärtechnik  
Heizungstechnik  
Wärmepumpen  
Wohnraumlüftung

Heerbruch 6  
38524 Sassenburg/Dannenbüttel  
05371 / 60 73  
[info@kirschke-heizung.de](mailto:info@kirschke-heizung.de)  
[www.kirschke-heizung.de](http://www.kirschke-heizung.de)

## Rentenberatungen im Rathaus Westerbeck

Im Rathaus der Gemeinde Sassenburg bietet die Versicherten-älteste der Deutschen Rentenversicherung, Frau Brigitte Wrase regelmäßig Sprechstage an. Hier können Rentenansprüche gestellt und Rentenfragen geklärt werden.

<b>Dienstag, 03. August 2021</b>	<b>14:00 – 18:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag, 05. August 2021</b>	<b>14:00 – 18:00 Uhr</b>
<b>Dienstag, 17. August 2021</b>	<b>14:00 – 18:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag, 26. August 2021</b>	<b>14:00 – 18:00 Uhr</b>
<b>Dienstag, 31. August 2021</b>	<b>14:00 – 18:00 Uhr</b>

### Wichtig:

Termine können nur nach vorheriger Vereinbarung unter Tel.-Nr. (0 53 71) 688-35 - Frau Zander - wahrgenommen werden.

### Antrag am Telefon: Der schnelle Weg in die Rente

#### Mit einem Anruf in Rente gehen

Ein Anruf genügt: Wer in Rente gehen möchte, kann den Antrag jetzt auch telefonisch stellen – einfach und unbürokratisch. Frühestens drei Monate vor dem gewünschten Beginn sollten sich künftige Rentnerinnen und Rentner dafür am kostenfreien Servicetelefon 0800 1000 480 10 melden, rät die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover. Die Fachleute sind Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 19.30 Uhr und freitags bis 15.30 Uhr erreichbar.

Am Telefon vereinbaren die Versicherten einen Termin, zu dem sich eine Beraterin oder ein Berater der Deutschen Rentenversicherung telefonisch meldet. Bei Bedarf werden die Antragsteller auch in eine nahe Beratungsstelle eingeladen, wo alle Fragen in einem persönlichen Gespräch geklärt werden können. Der Rentenanspruch wird elektronisch erfasst.

Der kürzeste Weg in den Ruhestand allerdings ist digital. Unter [www.deutsche-rentenversicherung-braunschweig-hannover.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-braunschweig-hannover.de) geht es über den Button „Online-Dienste“ direkt zum Rentenanspruch und vielen weiteren Angeboten. Daneben bieten auch die Versichertenältesten als Helfer in der Nachbarschaft persönliche Unterstützung beim Ausfüllen eines Antrags an.

### Jeder Monat zählt

#### Die Rente – Spiegel des eigenen Erwerbslebens:

#### Dafür ist auch das in Coronazeiten gezahlte Kurzarbeitergeld wichtig

Sie ist der Spiegel des eigenen Erwerbslebens: die Rente. Sogar Schulzeiten, Kindererziehung und Pflege finden sich darin wieder – und auch das wegen der Corona-Pandemie oftmals gezahlte Kurzarbeitergeld. Kurzum: Jeder Monat zählt. Darauf hat die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover jetzt hingewiesen.

Wie lange wurde gearbeitet? Wann wurden Krankengeld oder Arbeitslosengeld bezogen? Wie viele Monate wurden in Kurzarbeit verbracht? Die Daten hierzu werden überwiegend maschinell übermittelt und im eigenen Rentenkonto gespeichert. Dennoch sollten Versicherte diese Angaben wenn möglich überprüfen: Sie entscheiden schließlich über die spätere Rentenhöhe.

Die Rentenversicherer verschicken dazu in regelmäßigen Abständen Renteninformationen, Rentenauskünfte und auch den Versicherungsverlauf, aus dem diese Angaben hervorgehen. Wer diese Mitteilungen nicht automatisch erhält, kann sie ganz einfach anfordern: online unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) oder telefonisch unter der kostenfreien Servicenummer 0800 1000 4800.

Nr. 2/2021

## Rentenplus durch Kindererziehung

### Berufstätige Eltern: Rentengutschrift klug aufteilen

Homeoffice oder Arbeitsalltag im Betrieb – wer Kinder hat, meistert die Erziehung zusätzlich. Dafür gibt es einen Bonus zur Rente: bis zu drei Jahre Kindererziehungszeit. Gerade wenn beide Eltern arbeiten, sollten sie aber bewusst entscheiden, wer diese Gutschrift erhalten soll. Entscheidend ist der Jahresverdienst. Das teilte jetzt die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover mit.

Die Erziehungszeiten werden entweder der Mutter oder dem Vater gutgeschrieben, und zwar zusätzlich zum Arbeitslohn. Für ein Jahr Kindererziehung wird so getan, als hätte der Elternteil 41.541 Euro verdient. Höchstens 85.200 Euro können für die spätere Rente angerechnet werden. Wer mehr als 43.659 Euro verdient – das ist der Differenzbetrag, muss auf einen Teil der Rentengutschrift verzichten. Der Griff zur Gehaltsabrechnung kann also auch der Griff zum Bonus sein: Bei wem kann der Bonus voll oder zum größten Teil angerechnet werden? Bis zu zwei Monate rückwirkend kann die Aufteilung beantragt werden.

Drei Kindererziehungsjahre pro Kind bringen derzeit eine Rentenerhöhung von 102,57 Euro.

Weitere Informationen und Beratungsmöglichkeiten gibt es online unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) oder telefonisch unter der kostenfreien Servicenummer 0800 1000 4800.

## Schule aus: Waisenrente gibt's auch zuhause

### Bis zur nächsten Ausbildung ist die Waisenrente gesichert

Ist die Schule aus, gibt es die Waisenrente noch bis zum 27. Lebensjahr: für alle, die weiter lernen. Auch wenn der neue Ausbildungsabschnitt selten direkt im Anschluss beginnt, wird die Rente für bis zu vier volle Monate weitergezahlt. Das teilte die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover jetzt mit.

Um die jungen Menschen weiter zu unterstützen, zahlt die gesetzliche Rentenversicherung auch in dieser Übergangszeit. Wer also im Juni die Schule verlässt, sollte spätestens am 1. November mit einer neuen Ausbildung starten. Ausbildung ist dabei ein weitgefaster Begriff. Neben Schule und Studium zählen auch Berufsausbildung, bestimmte Weiterbildungen, Freiwilligendienste oder berufsvorbereitende Maßnahmen dazu.

Weitere Informationen gibt es online unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) oder telefonisch unter der kostenfreien Servicenummer 0800 1000 4800.

## familyImTakt

„LIFE CONCEPTS Kirchröder Turm bietet unter dem Namen „familyImTakt“ regelmäßig Erziehungs- und Jugendberatungen in zehn Samtgemeinden des Landkreises an. Dieses Jahr feiert „familyImTakt“ zehnjähriges Jubiläum. In den vergangenen Jahren haben wir im Rahmen unserer Beratungstätigkeit vielen Familien bzw. Ratsuchenden zeitnahe, professionelle und flexibel gestaltete Beratungsgespräche anbieten können. Letzteres ist nur aufgrund der positiven Zusammenarbeit mit den jeweiligen Netzwerkpartnern in den einzelnen Samtgemeinden möglich gewesen. Zukünftige Herausforderungen in der Gesellschaft lassen vermuten, dass psychische sowie familiäre Probleme zunehmen. „FamilyImTakt“ wird sich zukünftig diesen Herausforderungen stellen und benötigt weiterhin die Unterstützung und die Wertschätzung aller Netzwerkpartner. Wir freuen uns auch zukünftig auf eine positive Zusammenarbeit.

Es gibt eine offene Sprechstunde für die Gemeinde Sassenburg jeden ersten Mittwoch im Monat, von 10:00 - 12:00 Uhr in den Räumen des Thomaskindergartens in Platendorf und jeden 3. Mittwoch im Monat, von 11:00 - 13:00 Uhr in der Hermann-Löns-Grundschule in Grußendorf.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich.

Aufgrund der aktuellen Corona-Krise wird um vorherige, telefonische Absprache/Anmeldung zu den jeweiligen Treffen gebeten. AnsprechpartnerIn: Birgit Hiltner, bhiltner@dw-kt.de, Tel: 05371 - 816228 / 0162 - 2351445

# Meere brauchen Schutzgebiete

[www.greenpeace.de/netze](http://www.greenpeace.de/netze)

GREENPEACE



## Standesamtliche Nachrichten

### Eheschließungen

Name:	Anschrift:
Jasmin Gartfelder	Westerbeck, Neuhaus 4
Alexei Strebkov	Westerbeck, Neuhaus 4
Isabelle-Marie Slanina	Westerbeck, Posener Straße 7
Dustin Goldbach	Westerbeck, Posener Straße 7
Vicky Kohlberg	Triangel, Ludwig-Jahn-Straße 2 A
Mario Lorenz	Triangel, Ludwig-Jahn-Straße 2 A
Astrid Fahr	Grußendorf Streystättenring 27
Heiko Helmke	Grußendorf Streystättenring 27



### Sterbefälle

Name:	Anschrift:
Klaus Schildbach	Westerbeck Kleine Dorfstraße 2
Bruno Sprie	Stüde Grußendorfer Straße 1



### Ehejubiläen

**Wir gratulieren auf diesem Wege ganz herzlich zur Diamantenen Hochzeit und wünschen noch viele gemeinsame Jahre**  
**Sonntag, 01.08.2021**

**Ilse und Ulrich Delewski**  
Dannenbüttel, Allerstraße 34

**Mittwoch, 25.08.2021**  
Adele und Bernhard Tichanow  
Triangel, Hans-Rimpau-Weg 37

**Wir gratulieren auf diesem Wege ganz herzlich zur Eisenhochzeit und wünschen noch viele gemeinsame Jahre**  
**Dienstag, 10.08.2021**

Lisa und Hermann Eggeling  
Triangel, Grüner Weg 8



## Aus den Kindertagesstätten

### Evang.-luth. Thomas-Kindergarten Neudorf-Platendorf

#### Der Hort zieht um

Endlich ist es soweit. Unsere Hortkinder und Erzieher/innen bekommen endlich ihre eigenen Räume und diese stehen bereits auf dem Parkplatz der Findorff-Schule.

Am Montag, den 21.6. wurden früh morgens die Platten als Stütze für die Containerelemente gelegt. Am nächsten Tag wurden dann die ersten Elemente angeliefert und zusammengebaut. Später am Nachmittag hatten die Erzieher/innen die Möglichkeit für eine Besichtigung, um eine erste Vorstellung der zukünftigen Räumlichkeiten zu bekommen.

Durch die zur Verfügung stehenden Baupläne konnten die Erzieher/innen rechtzeitig mit der Planung der Räume beginnen. Zwei lichtdurchflutete Räume laden zu gemeinschaftlichen Aktionen und Aktivitäten ein.

FAMILIE & DAHEIM

## Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Eine vegetarische Menülinie
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Wochenend- und Feiertags-Versorgung
- Wechselnde Spezialitäten in unseren Aktionswochen

Probieren Sie es aus: Telefon **0800-150 150 5** oder im Internet unter **www.meyer-menue.de**



Ein weiterer Raum bietet Platz für Rollenspiele, eine Bauecke und einem gemütlichen Rückzugsort zum Entspannen und Lesen. Dort ist auch Platz für eine selbstgestaltete Puppenstube die nach den Wünschen der Kinder mit Wohnzimmer, Küche, Badezimmer und Schlafzimmer eingerichtet wird. Die Kinder und das Hort-Team freuen sich riesig und können den anstehenden Umzug kaum erwarten. Bereits zu Beginn des neuen Kita-Jahres findet die Hort-Betreuung in den neuen Containern statt.

*Euer Hort-Team*

## Kindertagesstätte Dannenbüttel

Endlich ist es soweit, die Füchse dürfen auf den neuen Spielplatz. Der Rasen sieht jetzt prima aus und lädt uns zum Spielen ein. Die Freude ist groß, dass wir jetzt nach langer Zeit auf das fertige Außengelände dürfen. Wir Füchse dürfen nun auch mit den Waschbären gemeinsam draußen spielen.



Dieser Anlass musste spontan bejubelt werden, es gab verschiedene lustige Spiele, Seifenblasen und ein leckeres Eis. Seitdem matschen die Füchse jetzt ausgiebig an der neuen Wasserstraße, unsere Fußballer schießen pünktlich zur EM viele Tore und das Klettergerüst ist mal Ritterburg, Piratenschiff oder auch eine Eisdiele.

In unserem kleinen Beet vor der Fuchsgruppe wachsen die Radieschen am besten, wer wollte, konnte schon probieren. Auch die Blumen werden von den kleinen Gärtnern regelmäßig gegossen und wachsen so prächtig.



Eine Familie hat ein Modell von Neudorf-Platendorf gebaut, auf dem sogar Jürgen Christian Findorff mit dem Boot auf dem Brückgraben fährt. Dann gab es noch ein Mobile, bei dem viele der Platendorfer Vereine und Institutionen mit Bügelperlen dargestellt wurden.

### Die Gewinnerinnen sind:

Myra Scheller (Klasse 1c, selbstgeschriebenes Gedicht)  
 Frida und ihre Familie (1b, Modell von Neudorf-Platendorf)  
 Jette Rockel (1a, gemaltes Bild)  
 Marieke Schulz (3a, Fotos von den Lämmern)  
 Dalia Ewert (3a, Film über Platendorf)  
 Neele Barbré (3c, gemaltes Bild)  
 Enya Martel (3c, Film über Platendorf)  
 Ronja Clawin (3c, Mobile aus Bügelperlen)

Der Wettbewerb fand in Zusammenarbeit mit dem Ortsrat Neudorf-Platendorf statt, der die Preise für die Kinder gestellt hat. Am 22. Juni wurden nun die Gewinnerinnen von der Ortsbürgermeisterin Astrid Schulz, der Rektorin Andrea Rütter und Lehrerin Wiebke Schleiss, die den Wettbewerb organisiert hat, geehrt.



Da man zurzeit leider nicht in die Schule kommen kann, um die tollen und bunten Werke der Kinder zu betrachten, kann man auf unserer Homepage alle Ergebnisse anschauen: [www.findorffschule.de](http://www.findorffschule.de)

Die Kinder und das Team der Findorff-Schule gratulieren Neudorf-Platendorf ganz herzlich zum 225. Geburtstag und sagen es mit ein paar Zeilen aus dem Gedicht, welches Myra für den Wettbewerb geschrieben hat:

**„Kurz gesagt und knapp, es ist ein tolles Dorf,  
was ich einfach zu lieb gewonnen hab.“**



### Klara Wulfes rechnet am besten!

Bei der diesjährigen Mathematik-Olympiade haben wieder viele Findorff-Kinder richtig gute Leistungen erzielt. Bei der Olympiade gibt es insgesamt drei Runden und es ist etwas ganz Besonderes, wenn man die dritte Runde erreicht. Das hat in diesem Jahr Klara Wulfes aus der 4a geschafft. Dabei hat sie sogar den 3. Platz belegt und ist somit die drittbeste Rechnerin aus ganz Niedersachsen.

**Klara, wir sind stolz auf dich!**

## Schulnachrichten

### Findorff-Schule

#### 225 Jahre Neudorf-Platendorf - „Kreativ-Wettbewerb“

Anlässlich des 225jährigen Geburtstages von Neudorf-Platendorf hat die Findorff-Schule gemeinsam mit dem Ortsrat Neudorf-Platendorf einen „Kreativ-Wettbewerb“ veranstaltet. Mitmachen konnten alle, egal ob aus der Findorff-Schule, ehemalige Findorff-Kinder, Familie und Freunde, der Fantasie waren keine Grenzen gesetzt.

Wir waren sehr überrascht und ganz begeistert, welche tollen und kreativen Beiträge uns erreicht haben. Und so fiel es uns auch sehr schwer, einen „Gewinner-Beitrag“ zu benennen. Es kamen so unterschiedliche und so tolle Ergebnisse, sodass wir kurzerhand beschlossen haben, mehrere Gewinnerinnen mit einem Preis zu belohnen. Es wurden viele Bilder gemalt, aber auch ein Video gedreht oder Fotos gemacht.

**Wir bringen Farbe in  
Ihre Anzeige!**



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)




**Kreisvolkshochschule**

**Kreisvolkshochschule  
Gifhorn**
**Außenstelle Gemeinde Sassenburg**

 Ingrid Ries, Gustav-Röthbart-Ring 3  
 38524 Sassenburg, Tel.: 05371-5888833

Die Außenstellenleiterin informiert über Kurse, die ab September 2021 stattfinden. Anmeldeformulare für Kurse bekommen Sie bei mir und im Internet unter [www.kvhs-gifhorn.de](http://www.kvhs-gifhorn.de) oder Sie schicken mir eine Mail an: [sassenburg@kvhs-gifhorn.de](mailto:sassenburg@kvhs-gifhorn.de)  
 Alle Kursangebote gelten vorbehaltlich Änderungen bei Terminen, Uhrzeiten oder Räumen aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie!

**Im kommenden Semester werden wir weiterhin alle Kursangebote online veröffentlichen, um aktuell auf die Corona bedingte Situation reagieren zu können.** Unter [www.kvhs-gifhorn.de](http://www.kvhs-gifhorn.de) können Sie unser Angebot ansehen und sich direkt zu den Kursen anmelden.

**Taiji Qigong**

Harmonische Bewegungsformen

Taiji und Qigong sind meditativ und konzentriert ausgerichtete Bewegungen aus dem Fernen Osten. Die vielfältigen Bewegungs- und Spannungsübungen verbessern die Harmonie von Körper, Geist und Seele, stärken die regenerativen Kräfte und mindern die Folgen von Bewegungsmangel und Stress. Spüren Sie, wie bei regelmäßiger Durchführung Ihr Körper deutlich kräftiger, beweglicher und widerstandsfähig wird.

Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, Decke, kleines Kissen, bequeme Kleidung, Gymnastikschuhe (keine Turnschuhe) oder rutschfeste Socken

**V301022N**

Westerbeck, IGS, Rotunde, Hauptstraße 110  
 Di., 14.09.2021, 17:30 - 19:00 Uhr - 5 x dienstags 2 UStd.  
 40,00 €  
 Beatrix Polte, Dozentin

**V301023N**

Westerbeck, IGS, Rotunde, Hauptstraße 110  
 Di., 14.09.2021, 19:15 - 20:45 Uhr - 5 x dienstags 2 UStd.  
 40,00 €  
 Beatrix Polte, Dozentin

**V301024N**

Westerbeck, IGS, Rotunde, Hauptstraße 110  
 Di., 02.11.2021, 17:30 - 19:00 Uhr - 7 x dienstags 2 UStd.  
 56,00 €  
 Beatrix Polte, Dozentin

**V301025N**

Westerbeck, IGS, Rotunde, Hauptstraße 110  
 Di., 02.11.2021, 19:15 - 20:45 Uhr - 7 x dienstags 2 UStd.  
 56,00 €  
 Beatrix Polte, Dozentin

**Yoga speziell für den Rücken**

Mit großer Achtsamkeit lernen Sie die wohltuenden Übungen des Yoga kennen. Die Wirbelsäule wird beweglicher, die Rückenmuskulatur gestärkt und gedehnt. Sie erlernen eine kurze Sequenz, die Sie mühelos zu Hause weiter ausführen können. Am Ende jeder Stunde steht eine kleine Entspannungsübung an, sodass Sie gestärkt mit Ruhe und Gelassenheit in den Alltag gehen.

Bitte mitbringen: Iso- oder Yogamatte, Kissen, Decke, bequeme Kleidung, warme Socken, Getränk und Snack

**V301026N**

Westerbeck, IGS Rotunde, Hauptstraße 110  
 Mi., 29.09.2021, 16:45 - 18:15 Uhr  
 3 x mittwochs 2 UStd.  
 24,00 €

Ines Buchholz, Dozentin

**V301027N**

Westerbeck, IGS Rotunde, Hauptstraße 110  
 Mi., 03.11.2021, 16:45 - 18:15 Uhr  
 5 x mittwochs 2 UStd.  
 40,00 €

Ines Buchholz, Dozentin

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| ▶ Dachreparaturen    | ▶ Dachrinnen               |
| ▶ Flach-/Steildächer | ▶ Schornsteinverkleidungen |
| ▶ Dachflächenfenster | ▶ Fassadenverkleidungen    |

Dorfstraße 54e, 38524 Sassenburg

**Tel. 0 53 78 / 980 350**
[kontakt@meindachdecker.net](mailto:kontakt@meindachdecker.net)
[www.meindachdecker-bilitza.net](http://www.meindachdecker-bilitza.net)
**Excel - Grundkurs**

Sie suchen Einsatzmöglichkeiten für das Kalkulationsprogramm Excel? In diesem Kurs lernen Sie anhand von praktischen Beispielen, wie Sie Excel privat oder beruflich sinnvoll nutzen können. Inhalte:

- Grundlagen der Tabellenkalkulation
- Erstellung und Aufbau von Tabellen
- Formatieren und Drucken von Tabellen
- Einbinden von einfachen Formeln in Tabellen
- Arbeiten mit mehreren Tabellenblättern
- Möglichkeiten der grafischen Darstellung
- Verknüpfungen zum Textverarbeitungsprogramm

Bitte mitbringen: Schreibmaterial

**V501003N23**

Westerbeck, IGS, Kunstraum, Hauptstr. 110

Di., 02.11.2020, 17:00 - 19:15 Uhr

3 x dienstags, insgesamt 9 UStd.

39,60 €

Michael Voges, Dozent

Tastatur- und Mauskenntnisse sind wünschenswert!

**Englisch A1** - Für Anfänger/innen mit geringen Vorkenntnissen  
 Die Kurse der Grundstufe A1 sind für Anfänger/innen ohne oder mit geringen Vorkenntnissen gedacht. Teilnehmer/innen, die vor langer Zeit Englisch in der Schule hatten, aber vieles vergessen haben, wird ein Einstufungstest empfohlen. Nach ein bis vier Semestern kann das Level A1 des Europäischen Referenzrahmens (GER) erreicht werden. Anhand konkreter Alltagssituationen werden Wortschatz und Strukturen erarbeitet, die mündliche Kommunikation/Dialoge geübt, so dass Sie sich am Ende auf einfache Art über vertraute Themen verständigen können.

Wenn Sie schon 1 bis 2 Kurse für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse besucht haben und Ihre Englischkenntnisse erweitern möchten, sind Sie hier richtig.

Lehrbuch: Great! A1, Klett Verlag

Bitte mitbringen: Schreibmaterial, Wörterbuch

**V406001N**

Westerbeck, IGS, Kunstraum, Hauptstraße 110

Do., 02.09.2021, 17:00 - 18:30 Uhr

7 x donnerstags, insgesamt 14 UStd.

44,80 €

Katrina Wochnik, Dozentin

- Anzeige -

**Heizung**
**Sanitär**
**Solar**
**Artur Maier GmbH**
**Hauptstr. 14 a**
**38550 Isenbüttel**
**E-Mail: [SHK-Maier@t-online.de](mailto:SHK-Maier@t-online.de)**
**Tel.: 0 53 74 / 13 80**
**Fax: 0 53 74 / 53 21**

## Hauptschulabschluss

### Realschulabschluss



**Es gibt immer eine zweite Chance...**  
Die Kreisvolkshochschule Gifhorn bietet  
**ab 13. September 2021**

erneut die Möglichkeit, den Schulabschluss altersunabhängig nachzuholen. In kleinen Lerngruppen und individuell unterstützt bereiten Sie sich intensiv auf die Prüfung zum nachträglichen Erwerb des **Haupt- bzw. Realschulabschlusses** vor.

Der Unterricht in den Prüfungsfächern: Deutsch, Mathematik, Englisch, Politik, Erdkunde, Biologie und Physik findet vormittags über 10 Monate statt. Die Abschlussprüfungen sind im Juni 2022 vorgesehen.

Nach einer Bewerbung lädt die KVHS Gifhorn zu persönlichen Gesprächen in die Kreisvolkshochschule ein.

Bewerben können Sie sich ab sofort.

Zur Beratung und Anmeldung wenden Sie sich bitte an:

Kreisvolkshochschule Gifhorn

Christina Maier-Sparenborg

Freiherr-vom-Stein-Straße 24

38518 Gifhorn

Tel.: 05371 9459 613

Fax.: 05371 9459 626

Mail: [c.maier-sparenborg@kvhs-gifhorn.de](mailto:c.maier-sparenborg@kvhs-gifhorn.de)

[www.kvhs-gifhorn.de](http://www.kvhs-gifhorn.de)



## Aus den Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Neudorf-Platendorf

#### Kontinuität im Kommando der Neudorf-Platendorfer Feuerwehr

Roy Wallner wird für weitere sechs Jahre an der Spitze der Ortsfeuerwehr Neudorf-Platendorf stehen. Während der Jahreshautversammlung, zu der sich die Brandschützer unter Corona-Bedingungen im kleinen Rahmen Monate später als üblich jetzt im Gerätehaus versammelt hatten, wurde außerdem die weiteren Funktionsträger zumeist wiedergewählt.



Das neue Kommando der Neudorf-Platendorfer Ortswehr.

Der Ortsbrandmeister erhielt in geheimer Wahl ein einstimmiges Votum. Sein Stellvertreter Jan Campe gratulierte zur Wahl – mit einem Blumenstrauß für dessen Frau Karin, denn diese hat solch einen Einsatz erst ermöglicht: „Einen Scherbenhaufen hast du übernommen“, schaute Campe zurück, „und etwas tolles aufgebaut“. Damals waren nämlich gleich drei Führungskräfte binnen weniger Jahre verstorben. „Alle haben mitgeholfen, dass es voran ging“, gab Wallner das Lob zurück – an Yvonne Richter, die zunächst seine Stellvertreterin war und nun Kassenwartin ist, an Jan Campe als ihr Nachfolger und an alle in der Feuerwehr, die am Neuaufbau mitgeholfen haben.

Einstimmig wurden auch die weiteren Posten besetzt: Das Kommando verlassen hat nach 21 Jahren Schriftführerin Corinna Darges, ihr Nachfolger wurde Jens Putzlocher.

Bekleidungswart Matthias Bartkowski beendete seine aktive Dienstzeit. Seine Aufgabe wird der Sicherheitsbeauftragte Swen Wolpers mit übernehmen. Marco Ahrens gab die Führung der Jugendwehr an Robin Kroll ab. Stattdessen wird er künftig zusammen mit Dennis Hermann als Gerätewart tätig sein. Als Krolls Stellvertreter an der Jugendwehrspitze wurde Tim Jeske bestätigt. Kinderfeuerwehrwartin bleibt weiterhin Tatjana Lunzer, Altersgruppenchef Heinrich Schulze. Atemschutzgerätewart Matthias Luszyk erhält künftig Unterstützung von Kevin Tiedtke. Und statt Harald Müller wird Fabian Hoffmann das Amt des Veranstaltungs- und Verpflegungs-Beauftragten ausfüllen.

Gemeindebrandmeister Holger Bellwart zeichnete Yvonne Richter und Dennis Hermann wegen 25-jähriger aktiver Mitgliedschaft mit dem Niedersächsischen Ehrenzeichen aus. Außerdem beförderte er Marco Ahrens und Sammy Hedrihe zu Oberlöschmeistern. Robin Kroll und Fabian Hoffmann wurden zu Hauptfeuerwehrmännern befördert, Mirco Bodamer zum Oberfeuerwehrmann und Justin und Marlon Stojke zu Feuerwehrmännern.

Die Jahresberichte waren diesmal im Vorfeld schriftlich verteilt worden, um die Sitzung kurz zu halten. Die Gruppenführer Andre Borchardt, Dennis Geisler und Sammy Hedrihe berichteten darin über 20 Einsätze im Jahr 2020 und über nur 3616 Dienststunden – viel weniger als üblich, denn gleich zweimal musste in jenen Monaten das Dienstgeschehen drastisch reduziert werden. „Seit März war die Wehr im permanenten Lockdown gefangen“, bilanzierte der Ortsbrandmeister: „Corona war allgegenwärtig und ist es immer noch. 2020 ist ein Jahr, das ich am liebsten aus meiner Erinnerung streichen möchte.“

*Familienanzeigen  
im Internet  
selbst gestalten!*

**WITTICH  
MEDIA** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

- Anzeige -

Tel.: 05831 - 99 22 51

**Wittinger Pflanzenhof**  
**FRICKE GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU**

**Mit \*Abstand\* das Beste  
für Ihren Garten - auf über 10.000 m<sup>2</sup>  
Kommen Sie sich überzeugen !**

wir machen  
**ALLES IN  
IHREM GARTEN :**

- + (Obst-)Baumschnitt
- + Pflasterarbeiten
- + Wegebau
- + Zaunbau
- + Trockenmauern
- + Pflanzungen aller Art
- + Pflegearbeiten

wir haben  
**ALLE Pflanzen für  
Ihren Garten:**

- + winterharte Stauden
- + Heckenpflanzen, Ziersträucher
- + Rhododendren und Azaleen
- + Obststräucher und -Bäume
- + Kletterpflanzen

**Für einen schönen Garten rufen Sie gleich an!**  
*wir liefern auch!*

**BESUCHEN SIE UNS !**  
info@wittinger-pflanzenhof.de  
www.wittinger-pflanzenhof.de  
Bromer Str. 47 29378 Wittingen

**Lilie** Mittelstrasse 1  
Knesebeck  
Tel.: 05834 - 5261



**Schulbedarf ganz entspannt einkaufen**

- 😊 **Schulbücher** für alle Schulen
- 😊 **Umschlagservice** auf Wunsch alle Bücher fix und fertig eingeschlagen
- 😊 **Schulbedarf** von A wie Anspitzer bis Z wie Zeichenblock
- 😊 **Liste abgeben Ferien genießen**

**Wir kümmern uns um den Rest**

... immer erst zu LILIE



# Eigene Ernte:

**Tomaten, Paprika, Gurken, frische Kräuter, Himbeeren, Brombeeren und viele weitere KOSTbarkeiten.**



**Der MÜHLENHOF**  
Kartoffeln und Gemüse

Di. - Fr. 9 - 18 Uhr  
Sa. 8.30 - 13 Uhr  
Mo. geschlossen

**Hubert u. Katrin Volk GbR**

**Mühlenweg 17 • ☎ 0 53 66 - 78 60 • [www.muehlenhof-volk.de](http://www.muehlenhof-volk.de)**  
**Ihr Hofladen und Caféstübchen zwischen Tappenbeck und Weyhausen**

## Internetseiten aus der Sassenburg

Es gibt viele Vereine und Verbände in der Sassenburg, die eine eigene Internetseite betreiben. Oft ist das in der Bevölkerung nicht bekannt. Daher möchten wir nachfolgend die Möglichkeit bieten, die Internetseite an dieser Stelle zu veröffentlichen:

Verein/Verband	Webmaster/Ansprechpartner	Link
Angelsportverein Sassenburg	Johannes Malczak	<a href="http://www.asv-sassenburg.de">www.asv-sassenburg.de</a>
Arbeitsgemeinschaft Fahrradwege Sassenburg des Tourismus Stammtisches	Jörg Thaden	<a href="http://www.fahrrad-sassenburg.jimdofree.com">www.fahrrad-sassenburg.jimdofree.com</a>
Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten)	Matthias Mrosk	<a href="http://www.efg-neudorf-Platendorf.de">www.efg-neudorf-Platendorf.de</a>
Feuerwehrmusikzug Grußendorf	Lars Gentemann	<a href="http://www.feuerwehrmusikzug-grussendorf.de">www.feuerwehrmusikzug-grussendorf.de</a>
Freiwillige Feuerwehr Neudorf-Platendorf	Dennis Decker	<a href="http://www.feuerwehr-neudorf-platendorf.de">www.feuerwehr-neudorf-platendorf.de</a> oder <a href="http://www.ff-npl.de">www.ff-npl.de</a>
Freiwillige Feuerwehr Triangel	Robin Ullmann / Tobias Fronz	<a href="http://www.feuerwehr-triangel.de">www.feuerwehr-triangel.de</a>
Freiwillige Feuerwehr Westerbeck	Jack Relou	<a href="http://www.ff-westerbeck.de">www.ff-westerbeck.de</a>
Funkamateure aus der Region	Stefan Schulze	<a href="http://www.afu38.de">www.afu38.de</a>
Förderverein „Freunde der Hermann-Löns-Schule“	Michael Schmidt	<a href="http://www.fdhls.de">www.fdhls.de</a>
Förderverein Großes Moor e. V.	Rainer Scheffler	<a href="http://www.foerdereverein-grosses-moor.de">www.foerdereverein-grosses-moor.de</a> <a href="http://www.grosses-moor.de">www.grosses-moor.de</a>
Funkamateure aus der Region	Stefan Schulze	<a href="http://www.afu38.de">www.afu38.de</a>
Gemischter Chor Westerbeck	Dagmar Delle	<a href="http://www.gem-chor-westerbeck.de">www.gem-chor-westerbeck.de</a>
JFV Sassenburg	Stefan Eickenroth	<a href="http://www.jfv-sassenburg.de">www.jfv-sassenburg.de</a>
Kulturschmiede Sassenburg e. V.	Peter Chavier	<a href="http://www.kulturschmiede-sassenburg.de">www.kulturschmiede-sassenburg.de</a>
Männergesangsverein Dannenbüttel	Günther Nachtigall	<a href="http://www.mgv-dannenbuettel.de">www.mgv-dannenbuettel.de</a>
MGV und Frauenchor Neudorf-Platendorf	Michael Haberland	<a href="http://www.chorverein-platendorf.de">www.chorverein-platendorf.de</a>
Natur- und Kultur Erlebnispfad Großes Moor bei Gifhorn e. V.	Sabine Landua und Heinz Dettmer	<a href="http://www.moorlehrpfad.de">www.moorlehrpfad.de</a>
Schützenverein Triangel	Robert Voges	<a href="http://www.schuetzenverein-triangel.de">www.schuetzenverein-triangel.de</a>
Schützenverein Neudorf-Platendorf	Friedhelm Helms	<a href="http://www.schuetzenverein-neudorf-platendorf.de">www.schuetzenverein-neudorf-platendorf.de</a>
Schützenverein Grußendorf	Marcus Cordes	<a href="http://www.schuetzenverein-grussendorf.de">www.schuetzenverein-grussendorf.de</a>
Seniorenbeirat Sassenburg	Wolfgang Freier	<a href="http://www.sassenburg-seniorenbeirat.de">www.sassenburg-seniorenbeirat.de</a>
Thomaskirche in Neudorf-Platendorf, Triangel, Neuhaus	Sandra Schulz	<a href="http://www.thomaskirche-sassenburg.de">www.thomaskirche-sassenburg.de</a>
Triathlon-Treff Sassenburg e. V.	Wolfgang Freier	<a href="http://www.triathlontreff.de">www.triathlontreff.de</a>
Turn- und Sportverein Neudorf-Platendorf e. V.	Heike Müller	<a href="http://www.tus-neudorf-platendorf.de">www.tus-neudorf-platendorf.de</a>
TSV Grußendorf	Philipp Brand	<a href="http://www.tsv-grussendorf.de">www.tsv-grussendorf.de</a>

Soll auch Ihre Internetseite hier erscheinen, dann schicken Sie die Daten an [christin-marie.beith@sassenburg.de](mailto:christin-marie.beith@sassenburg.de) oder melden sich telefonisch unter 05371/688-81.

• **Anzeigen schalten** • **Kunden werben** •



## Vereine und Verbände



### Kulturschmiede Sassenburg (KusS)

**Open Air:  
Brenner kommen nach Stüde**

#### Deutsch-Rock-Band bringt Bernsteinsee zum Kochen



Die Kulturschmiede Sassenburg (KusS) will endlich wieder durchstarten. So es denn die Corona-Pandemie zulässt, steht im September ein echtes Highlight auf dem Programm: Ein Open-Air-Event am Stüder Bernsteinsee. Auf Einladung der KusS gastiert dort vor schönster Seekulisse am Samstag, 11. September, ab 19 Uhr die Deutsch-Rock-Band Brenner. Mit dabei Gifhorn's wohl bekanntester Musiker Volker Schlag.

„Wir freuen uns sehr, dass wir so eine Veranstaltung machen können“, so

KusS-Vorsitzender Günter Bischoff. „Ohne die Sparkasse Gifhorn-Wolfsburg-Celle, die als Hauptsponsor fungiert, wäre uns das nicht möglich gewesen. Dafür ein ganz dickes Dankeschön.“ Wichtig für alle, die dabei sein wollen: Eingelassen werden nur Personen, die geimpft, getestet oder genesen sind. „Ansonsten müssten auf der Seeterrasse alle Masken tragen und die Abstandsregeln eingehalten werden“, erläutert Bischoff. Deshalb erfolgt der Einlass samt Kontrollen bereits ab 17.30 Uhr. Karten, die bereits im vergangenen Jahr erworben worden sind, behalten ihre Gültigkeit. Tickets gibt es ab sofort im Bürgerbüro des Rathauses in Westerbeck, im Hotel am Bernsteinsee in Stüde, bei der Sparkasse in Westerbeck sowie in der Konzertkasse der Aller-Zeitung in Gifhorn zum Preis von 25 Euro plus 2,50 Euro Vorverkaufsgebühr. An der Abendkasse kosten die Karten 29 Euro. Online gibt es Tickets auch unter: [tickets@kulturschmiedesassenburg.de](mailto:tickets@kulturschmiedesassenburg.de). Wenige besondere Balkonplätze und die Teilnahme am reichhaltigen Schlemmer-Buffer bietet das Hotel am Bernsteinsee mit dem „Schlemmer-Brenner-Ticket“ für 55 €. Brenner sind die Band der Stunde. Eine Band aus Freunden, aus fünf Musikern, die zwei große Leidenschaften miteinander verbindet: die Liebe zur Musik und ihren Bikes. Die Sehnsucht nach Abenteuer und Freiheit ist das zentrale Thema. Und mittendrin Volker Schlag.

Die Anfänge von Brenner sind in einem ausrangierten Bahnhof zu finden. Den hat Bassist Volker Schlag erworben und daraus einen angesagten Live-Club gemacht - den Kult-Bahnhof in Gifhorn. Gitarrist Marc Beierstedt ist sein langjähriger Kollege. Und hier trafen die beiden die anderen drei durch Gigs oder einen, der einen kennt - Szene eben: die zwei Sänger und Gitarristen Markus Siebert und Martin Goldenbaum sowie Schlagzeuger Mario Enrico Oliva. Dass sich ausgerechnet diese Fünf fanden, ist kein Zufall. Denn die charismatischen Musiker sind Brüder im Geiste. Ihr gemeinsames Faible ist schweißtreibender, unverfälschter Rock. Energetisch, ungekünstelt, mit Ecken und Kanten. Bei Brenner sind all diese oft missbrauchten Begriffe nicht zu Attitüden verkümmert. Die Band lebt von ihrem Zusammenspiel auf Augenhöhe, von ihrer unkonventionellen Herangehensweise sowie von der Schnittmenge aus schmissigen Hooks und emotionalem Tiefgang. Die Wucht des Deutsch-Rocks trifft dabei auf die staubige Roughness des amerikanischen Southern Rocks. Das ergibt ein Gefühl, welches in unseren Breiten nach wie vor sehr selten ist und ihren Sound wirklich eigenständig macht: Druck trifft auf Dynamik, ehrliche Emotion auf unaufgeregte Coolness. Das klingt widersprüchlich? Im Gegenteil: Das klingt unwiderstehlich! Wenn man so will, haben Brenner aus der gemeinsamen Biker-Passion ihren kernigen und druckvollen Sound kreiert und Volker Schlag erklärt: „Wenn du auf so einem Motorrad sitzt und dir der Wind ins Gesicht bläst, kannst du an nichts anderes mehr denken. Du fährst los, musst dich konzentrieren, dass dich keiner wegfegt und hast dabei ein einzigartiges Freiheitsgefühl“. Maschinen, Freiheit, Lebenslust und Freundschaft - Brenner sind ganz bestimmt die stilsicherste und vermutlich auch älteste Newcomer-Band des Landes. Doch darin besteht der Reiz, erklärt Sänger Martin Goldenbaum:

„Wir sind nicht mehr die Jüngsten, aber genau das ist es. Eine Band mit fünf gestandenen Musikern, die ihre Erfahrungen und Einflüsse bündeln“.

Wenn Brenner ernst machen, fängt der Spaß erst an.

*pit*

#### KusS-Veranstaltungsinfo:

**Termin:** Samstag, 11. September, 19 Uhr  
**Ort:** Stüde, Hotel Am Bernsteinsee  
 Bernsteinallee 5 - 7  
**Eintritt:** 25 Euro plus 2,50 Euro Vorverkaufsgebühr  
**Abendkasse:** 29 Euro

## Dannenbüttel

### DRK Ortsverein Dannenbüttel



#### Spielenachmittag

Wir freuen uns, wieder mit euch gemeinsam ein paar unterhaltsame Stunden verbringen zu können. Wir dürfen uns wieder zu einem Spielenachmittag treffen, und zwar das erste Mal nach der langen Corona-Pause am **Mittwoch, den 28.7.2021 um 15.00 Uhr** in der „Roten Stube“ im DGH. Die weiteren Termine sind jeweils für den 4. Mittwoch im Monat geplant. Wir hoffen auf euer Interesse und freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

*DRK Dannenbüttel*

#### Schwimmkurs für Kinder

Bereits im letzten Jahr hatten wir angekündigt, einen Schwimmkurs für Kinder ab 6 Jahren zu bezuschussen. Coronabedingt ist es erst jetzt so weit, dass wir den Kurs in der Allerwelle in Angriff nehmen können. Wenn sich 9 Kinder auf der Warteliste befinden, kann gestartet werden. Beabsichtigt ist ein 2-wöchiges Angebot jeweils von Montag - Freitag.



**Wir bitten alle Interessenten, sich möglichst bald auf die Warteliste setzen zu lassen.**

Anmeldung bei Cornelia Königsmann, Tel.: 05371/6444.

# RENOVIERUNG

Weil ich Ideen und  
Beratung will!



FARBEN - TAPETEN - GARDINEN - SONNENSCHUTZ  
MARKISEN - TEXTILE BODENBELÄGE - LAMINAT - PARKETT  
MALERARBEITEN ALLER ART - POLSTERARBEITEN  
VERLEGUNG VON BODENBELÄGEN - TUCHSPANNDECKEN

HERZOGIN-CLARA-STR. 39 · 38442 FALLERSLEBEN · FON: 0 53 62/45 52 · FAX: 0 53 62/36 88  
INFO@FARBEN-CENTER.COM · WWW.FARBEN-CENTER.COM · **P** PARKPLÄTZE DIREKT VOR DEM GESCHÄFT  
ÖFFNUNGSZEITEN: MO. – FR. VON 9.00 – 12.30 UHR UND 14.30 – 18.00 UHR, SA. VON 10.00 – 13.00 UHR



## Sportvereine

### Dannenbüttel

#### Sportverein Dannenbüttel



**Einladung zur JHV  
auf dem Sportplatz/Vereinsheim**  
Der Sportverein lädt alle Vereinsmitglieder zur  
Jahreshauptversammlung am  
**Sonntag, den 05.09.2021 um 18:00 Uhr**  
auf das Sportgelände

ein.

#### Tagesordnung:

- Top 1: Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung und Feststellung der Stimmberechtigten, Gedenken der Verstorbenen
- Top 2: Grußworte der Gäste
- Top 3: Bekanntgabe Auslegung und Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
- Top 4: Ehrungen und Verabschiedungen
- Top 5: Bericht des Vorsitzenden und der Spartenleiter
- Top 6: Bericht des Kassenwartes, Bericht der Kassenprüfer
- Top 7: Entlastung des Kassenwartes und des Vorstandes
- Top 8: Wahl des 2. Vorsitzenden, Kassenwarts und Schriftführers
- Top 9: Bestätigung und Bestimmung des 2. Kassenprüfers, sowie Spartenleiter
- Top 10: Verschiedenes, Anträge, Anregungen und Anfragen  
Anträge, die innerhalb der Tagesordnung behandelt werden sollen, müssen spätestens bis zum 07.08.2021 beim Vorsitzenden schriftlich eingereicht werden.

Klaus Niemann

1. Vorsitzender

Mit Proviant im Gepäck ging es auf eine abwechslungsreiche Tour durch Grußendorfs Wälder. Zwischendurch waren einige Aufgaben zu lösen. Groß und Klein hatten sichtlich Spaß an diesem Tag.



### Grußendorf

#### Turn- u. Sportverein Grußendorf

#### TSV-Family-Day

Das Wetter war perfekt, die Coronalage entspannt und die Familien hatten richtig Lust mal wieder was zu erleben. Das war der erste TSV-Family-Day. Wir verbuchen einen vollen Erfolg. Am Sonntag, den 27. Juni 2021 trafen sich insgesamt 29 Familien um einen schönen Wandertag in der Natur zu genießen. Ab 10 Uhr liefen sie im 20-Minuten-Takt nacheinander auf dem Sportplatz los.



Am Ende zählten wir die Punkte und konnten den ersten 3 Plätzen noch am selben Tag Ihre Gewinne vorbeibringen. Die Freude war groß:  
 Auf Platz 1 stand Familie Rode. Mit Abstand haben sie alle Aufgaben mit Bravour gelöst. Den zweiten Platz hat Familie Dressel geschafft. Dicht gefolgt von Platz 3, Familie Hieke. Gratulation an euch alle!!! Aber auch an alle anderen Familien, die mit Spaß und Freude dabei waren.

PS.: Es mussten 41 Logos gefunden werden, Das hat keiner geschafft.  
 Wir hoffen das wir diese Aktion noch einmal machen können, ohne blöde Coronaregeln, mit noch mehr Familien und einem Schönen gemeinsamen Abschluss, am Ende des Tages.  
 Unser Dank geht an das Orga-Team um Jessika Weymar, Rebecca Timm, Caren Schaper, Karen und Helen Klitzing und Sonja Mersmann.



So war auch der Rückblick deutlich von der Pandemiesituation geprägt, denn viele Monate konnten die Sportlerinnen und Sportler des Vereins gar keinen Sport treiben oder nur mit erheblichen Einschränkungen. Erst seit wenigen Tagen erlaubt es der aktuelle Inzidenzwert überhaupt wieder auf den Sportanlagen und in der Mehrzweckhalle – wenn auch mit Auflagen – aktiv Sport zu treiben.  
 Darüber hinaus galt es auch die Mitglieder und Abteilungsleitenden des erweiterten Vorstands zu wählen. Und bis auf die zunächst unbesetzten Abteilungsleitungen der Laufsport- und der Fitnessabteilung wurden alle anderen Vorstandsmitglieder unverändert in ihren Ämtern bestätigt.  
 Ein weiterer wichtiger Teil der Versammlung waren die Ehrungen, denn auch diese wurden für 2 Jahre durchgeführt. Auch wenn leider nicht alle zu Ehrenenden vor Ort sein konnten, freuten sich die Verantwortlichen und die Mitglieder sich über zahlreiche Auszeichnungen.  
 Vom Landessportbund wurde Alexandra Bock die „Ehrennadel in Bronze“ für 10 Jahre Vorstandstätigkeit ausgezeichnet. Zur „Mannschaft des Jahres 2019“ wurde Abteilung Damengymnastik geehrt und als „Sportlerin des Jahres 2020“ Maylea Müller, die gleichzeitig auch von der Sportjugend Niedersachsen eine Anerkennungsurkunde für 5-jährige ehrenamtliche Tätigkeit im Jugendbereich erhielt.  
 Die Ehrung der Sportjugend Niedersachsen für ihr 10-jähriges Engagement im Jugendbereich durften Kyra Celine Decker und Judith Steglich entgegennehmen.  
 Darüber hinaus gab es weitere Ehrungen für erfolgreich abgeschlossene Trainer-C-Lizenzen für Maylea Müller und Romy Rosenthal und zahlreiche weitere Anerkennungen für die absolvierten Sportabzeichen in den zurückliegenden beiden Jahren.  
 Als weiteren wichtigen Tagesordnungspunkt hat die Versammlung darüber entschieden, auf Antrag des Jugendleiters Fabian Hoffmann, die Gründung des Juniorenfördervereins Sassenburg vollumfänglich zu begleiten.

## Neudorf-Platendorf

### Turn- u. Sportverein Neudorf-Platendorf

**TuS Neudorf-Platendorf bestätigt den amtierenden Vorstand**  
 Die Jahreshauptversammlung des TuS Neudorf-Platendorf stand am vergangenen Samstag ganz besonders unter dem Zeichen der Wahl des gesamten geschäftsführenden Vorstands.  
 Die Versammlung bestätigte alle Vorstandsmitglieder, so dass René Hagemann (1. Vorsitzender), Ingo Bölk (2. Vorsitzender), Melanie Rosenthal (3. Vorsitzende) und Alexandra Bock (Kassenwartin) auch in Zukunft die Geschicke des Vereins lenken werden. Für das ausgesprochene Vertrauen bedankte sich Hagemann, der zeitgleich auch die Arbeit des gesamten Vorstands hervorhob, der wirklich tatkräftig das gesamte Jahr über sich allen Aufgaben gestellt hat und auch mit großer Kreativität an der



v.l.n.r. René Hagemann, Maylea Müller

Weiterentwicklung des TuS Neudorf-Platendorf mitwirkt. Die Versammlung selbst wurde vom 1. Vorsitzenden René Hagemann in Anwesenheit von genau 50 Mitgliedern abgehalten und fand auf dem Multifunktionsplatz vor der Mehrzweckhalle unter den geltenden Coronaregeln statt. Hagemann gab einen Rückblick auf die zurückliegenden Jahre 2019 und 2020.



Vorstand des TuS Neudorf-Platendorf e.V.

Abschließend gab Hagemann einen kurzen Ausblick auf die bevorstehenden Aufgaben des Vereins. Dazu gehört neben der Neuausrichtung des Herrenfußballs u.a. auch die Aufgabenstellung in Bezug auf die Sanierung oder eines ggf. erforderlichen Neubaus der Multifunktionshalle.

René Hagemann (1. Vorsitzender)

#### Neuer AirFloor

Die Turnmädels freuen sich über eine Spende von einem 5 Meter Airfloor, der den Gerätepool des TuS erweitert. Herzlichen Dank hierfür.



/\*\*/

**Sportabzeichen 2020**

Auch wenn das Jahr 2020 keine optimalen Bedingungen vorgegeben hat, haben es doch einige Sportler und Sportlerinnen geschafft das Sportabzeichen abzulegen. Die Urkunden wurden im Juni 2021 übergeben. Herzlichen Glückwunsch an alle, die sich der Herausforderung gestellt haben. Insgesamt haben die Anforderungen 12 Kinder und Jugendliche, 9 Erwachsenen und auch zwei Familien geschafft.

Leider musste der Sportabzeichentag 2021 ausfallen, wer Interesse hat, sein Sportabzeichen trotzdem abzulegen, meldet sich bitte beim Sportabzeichenprüferteam des TuS.

Weitere Infos unter [www.tus-neudorf-platendorf.de](http://www.tus-neudorf-platendorf.de)



# Tanzen

für Mädchen und Jungen

Dienstag - Turnhalle Neudorf-Platendorf

17.30 - 18.10 Uhr **Dancing Kid's**  
1. - 3. Klasse  
Jazz & Hip Hop

18.15 - 19.00 Uhr **Dancing Stars**  
ab 4. Klasse  
Jazz & Hip Hop



Tolle Tanzeinheiten mit Hannah Schleiss und Paulina Toczek.  
Einfach vorbeischaun & einen Monat kostenlos ausprobieren.

Infos bei Heike Müller - Telefon 0160-950 26 809

[www.tus-neudorf-platendorf.de](http://www.tus-neudorf-platendorf.de)

+++ [www.wittich.de](http://www.wittich.de) +++ [www.wittich.de](http://www.wittich.de) +++ [www.wittich.de](http://www.wittich.de) +++

- Anzeige -



**AMON-IMMOBILIEN**  
BERATUNG - VERMITTLUNG - VERKAUF

Finkenweg 8, 29386 Hankensbüttel  
Telefon: 05832 97 07 11  
Mobil: 0171 505 28 02  
[www.amon-immobilien.de](http://www.amon-immobilien.de)

**Ihr kompetenter Partner  
rund um Immobilien:**

- ✓ Häuser, Wohnungen, Grundstücke
- ✓ Gewerbe- und Anlageimmobilien
- ✓ Immobilienbewertung, Gutachten
- ✓ Verkauf und Vermietung



**Amon-Immobilien**

**MFH mit 3 Wohnungen**  
Hankensbüttel, teilvermietet, 8 Zi.,  
BJ 1890/1950/1970, 205 m² Wf.,  
100 m² Nf., 3 Bäder, 2 Terrassen,  
Keller, Nebengeb., Doppelcarport,  
Garage, Gas-ZH (1991,2001)  
EnVerbrAusw., E-Verbr.: 231,6 kWh/(m²\*a), G  
ca. 1.381 m² Grund, **KP: 190.000€**  
zzgl. Käufercourtage: 3,57 % inkl. MwSt.

- Anzeige -

## Sichern Sie sich ab sofort unser **Einführungs-ANGEBOT!**

Ein Pärchen



**INTERTON MOVE 4  
AKKU  
HÖRSYSTEME**

inklusive Hörer, Ladestation  
und **2 Jahren Garantie**  
zusätzlich für nur 890€  
Zuzahlung/Eigenanteil\*!

\* Eigenanteil: Zuzahlung nach  
Abzug des Krankenkassen-  
Festbetrags



**Filiale Gifhorn:**  
Steinweg 60  
38518 Gifhorn  
**05371 - 956 05 66**

**Filiale Lachendorf:**  
Wiesenstraße 8  
39331 Lachendorf  
**05145 - 773 93 77**

**OHR-CONCEPT**  
- HÖRAKUSTIK AUS MEISTERHAND -  
Inh. Ann-Katrin Jäger

Alle Filialen und Öffnungszeiten unter [www.ohr-concept.de](http://www.ohr-concept.de)



**Jetzt helfen!**  
[www.wwf.de](http://www.wwf.de)



## Veranstaltungskalender

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
<b>Sassenburg</b>				
<b>Dannenbüttel</b>				
28.07.2021	15:00 Uhr	Spielenachmittag	DRK	DGH - Rote Stube
02.08.2021	18:00 Uhr	montags wöchentliche Fahrradtour	DRK	DGH
25.08.2021	15:00 Uhr	Spielenachmittag	DRK	DGH - Rote Stube
<b>Grußendorf</b>				
<b>Neudorf-Platendorf</b>				
<b>Stüde</b>				
<b>Triangel</b>				
12.08.2021	16:00 - 19:30 Uhr	Blutspende	DRK	SFS
<b>Westerbeck</b>				



## Aus den Kirchen

### Ev. luth. Thomaskirchengemeinde

**Neudorf-Platendorf, Dorfstraße 69,**

**Pfarramt:** Pastorin Sandra Schulz, Tel. 05378-267

**Homepage:** www.thomaskirche-sassenburg.de

**E-Mail:** KG.Neudorf-Platendorf@evlka.de

**Diakonin:** Ingrid Rahlmann, Tel. 05378-981096

**Büro:** Daniela Keller, Tel. 05371-267

Montag: 9:30 bis 11:00 Uhr, Dienstag: 14:30 bis 17:00 Uhr

**Gottesdienste in der Thomaskirche**

**01.08.2021 - 9. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Sommerkirche mit Verabschiedung von Fokkea Wulfes aus dem Amt des Kirchenvorstands  
Gottesdienst Thomaskirche - Saras Gelächter  
Pastorin Schulz und Frauenkreis

**08.08.2021 - 10. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Sommerkirche  
Gottesdienst in Dannenbüttel - Isaaks Bindung  
Pastor Dr. Waubke

**15.08.2021 - 11. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Sommerkirche  
Gottesdienst Thomaskirche - Esaus Linsengericht  
Pastorin Schulz

**22.08.2021 - 12. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Sommerkirche  
Gottesdienst Westerbeck - Jakob schaut die Himmelsleiter  
Ln. Gefken

**29.08.2021 - 13. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Sommerkirche  
Gottesdienst Ev. Freikirchliche Gemeinde in Neudorf-Platendorf - Jakobs Kampf am Jabbok  
Pastor Mrosk

**Taufgottesdienste**

Taufen finden i.d.R. um 10.00 Uhr während des Gottesdienstes statt. Nächstmögliche Termine: **15. August, 12. September, 10. Oktober**

**Kinderkirche**

Kindergottesdienste finden, wenn möglich, 14-tägig samstags von 10 bis ca. 11.15 Uhr im Freien auf dem Kirchengelände der Thomaskirche statt. In den Sommerferien macht jedoch auch die Kinderkirche Pause.

**Diese Planung ist auf die Hoffnung hin, dass sie so stattfinden kann. Doch wir können weiterhin nicht wissen, ob wir die angekündigten Veranstaltungen und Gottesdienste womöglich ändern müssen. Achten Sie daher bitte auch auf aktuelle Bekanntmachungen oder fragen telefonisch nach.**

**Ergänzende Informationen**

Alle Gottesdienste finden unter den derzeit gültigen Hygieneauflagen statt. Sollten Sie in Ihrer Familie eine **Taufe** oder eine **Trauung** planen, setzen Sie sich gern mit uns in Verbindung, dann finden wir auch in diesen Monaten einen Termin.

Auch bei **Beerdigungen** ändern sich die Auflagen alle paar Wochen: Wie die Kapelle genutzt werden kann, hängt vom jeweiligen Friedhof und den örtlichen Gegebenheiten ab.

**Gruppen und Kreise**

**Frauenkreis, mittwochs 14 Uhr**

Voraussichtlich am 4. August. Bei Interesse bitte nachfragen! Weitere Informationen erhältlich bei Fokkea Wulfes, Tel. 05378/447

**Besuchsdienst:** Fokkea Wulfes, 05378/447

**Geburtstagsdienst:** Pastorin Sandra Schulz, Tel. 05378/267

**Gospel-Chor Happy Voices**

mittwochs 19 Uhr, Uschi Dorsch, Tel. 05378/640

**Suchtkrankenhilfe**

donnerstags **19 Uhr (Achtung, geänderte Uhrzeit)**, Harald Rymas, Tel. 05374/4984 oder 0170/7730420

**Offene Kirche**

Dienstags nachmittags während der Bürozeit (14.30-17.00 Uhr) ist die Kirche geöffnet, so dass man auch außerhalb von Gottesdiensten die Kirche besuchen kann. Sie sind herzlich eingeladen, hier zur Ruhe zu kommen und sich Gott anzuvertrauen in einem Raum, der bereits die Gebete zahlloser Menschen aufgenommen hat. Natürlich bin ich als Pastorin vor Ort für Sie unter der bekannten Telefonnummer der Thomaskirche (05378-267) erreichbar. Auf Ihren Anruf freue ich mich!  
Bleiben Sie behütet,

*Ihre Pastorin Sandra Schulz*

### Ev. luth. Kirchengemeinde Zum Guten Hirten

38524 Sassenburg, Kleine Dorfstraße 8

zumgutenhirten.wir-e.de

**Pfarramt:** Pastor Dr. Hans-Günther Waubke

Kleine Dorfstr. 8A, Westerbeck, Tel. 05371-62244

**Diakonin:** Ingrid Rahlmann, Tel. 05378-981096

**Bürodienst:** Iris Schreiber im Gemeindehaus, Kleine Dorfstraße 8  
Tel. 05371- 62121, Fax 05371- 61555,

E-Mail: KG.ZumGutenHirten.Sassenburg@evlka.de

Dienstag von 9:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag von 15:00 bis 18:00 Uhr

**Gottesdienste**

**Während der Sommerkirche feiern wir gemeinsame Gottesdienste mit der Thomas-Kirchengemeinde und der Freikirche Neudorf-Platendorf.**

**01.08. 9. Sonntag nach Trinitatis – Pn. Schulz**

10.00 Uhr in Neudorf-Platendorf/Thomaskirche

**08.08. 10. Sonntag nach Trinitatis – P. Dr. Waubke**

10.00 Uhr in Dannenbüttel

**15.08. 11. Sonntag nach Trinitatis – Pn. Schulz**

10.00 Uhr in Neudorf-Platendorf/Thomaskirche

**22.08. 12. Sonntag nach Trinitatis – Ln. Gefken**

10.00 Uhr in Westerbeck

**29.08. 13. Sonntag nach Trinitatis – P. Mrosk**

10.00 Uhr in Neudorf-Platendorf/Freikirche

**Im September beginnt das neue Krümelgruppenjahr**



Ist ihr Kind dann 20 Monate oder älter? Soll **zweimal die Woche für drei Stunden betreut** werden, dabei mit Gleichaltrigen erste Kontakte knüpfen, spielen, kneten, singen, spielerisch die Grob- und Feinmotorik schulen, die ersten Kunstwerke malen und basteln oder einfach nur Spaß haben? Dann ist die Krümelgruppe genau richtig!

die Krümelgruppe genau richtig!

**Nähere Infos oder Voranmeldung beim Krümelgruppenteam.**

**für Montag/Mittwoch** Elke Körnert 05371-61203  
 und Iris Merkel-Welk 05371-61721  
**für Dienstag/Donnerstag** Tine Kastenhuber 05371-62270  
 und Jessica Kasten 05371-9901053



Evangelisch.  
Frei. Kirche.

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Neudorf-Platendorf**

Neudorf-Platendorf, Dorfstr. 53

**Pastor:** Matthias Mrosk Tel: 05378 263 (Büro)

**E-Mail:** pastor@efg-neudorf-platendorf.de

**HP:** www.efg-neudorf-platendorf.de

**Soziale Zwänge in Kirchen?**

Wer liebt es nicht in Freiheit zu leben? Als Pastor einer Freikirche ist es mir wichtig, dass Glaube und Kirchenmitgliedschaft in der freien Entscheidung einer Person liegen. Darum bin ich dankbar für die Rahmenbedingungen, die eine solche Ungebundenheit ermöglichen. Mit Sorge nehme ich dagegen wahr, dass gerade im Bereich des digitalen Lebens neue Zwänge entstehen und stillschweigend akzeptiert werden. Beziehen wir als Gesellschaft und als Kirchen auch die Menschen mit ein, die aus verschiedenen Gründen keinen oder nur eingeschränkten Zugang zu den digitalen Möglichkeiten haben oder wollen? Wer aus Sorge um seine persönlichen Daten etwa auf Messengerdienste wie z.B. WhatsApp verzichtet, erfährt bereits jetzt eine soziale Ausgrenzung.

**Anzeigenwerbung** [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Konzerne, deren Geschäftsgrundlagen unethisch sind und die nach der Einschätzung vieler Juristen nicht rechtskonform agieren, sollten nicht Unterstützung erfahren, indem wir deren Dienste selbstverständlich nutzen und indirekt andere dazu zwingen das auch zu tun. Manchmal gehört ein wenig Mut dazu, Freiheiten neu zu entdecken und zu verwirklichen. Es lohnt sich aber.

*Zur Freiheit hat uns Christus befreit. Steht daher fest und lasst euch nicht wieder ein Joch der Knechtschaft auflegen!*

(Gal 5,1)

Matthias Mrosk

**Unsere Gottesdienste, Gruppen und Kreise:**

**Termine für August 2021**

Die Sonntagsgottesdienste werden als Stream im Internet gesendet. Informationen dazu im Gemeindebüro.

Veranstaltung	Zeit	Tag	Datum
Gottesdienst	10:00 Uhr	Sonntag	01.08.21; 08.08.21; 15.08.21; 22.08.21; 29.08.21
Bibelstunde	18.30 Uhr	Dienstag	03.08.21
Senioren-nachmittag	15:00 Uhr	Mittwoch	25.08.21

Mit uns erreichen SIE Menschen!

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG  
Waberner Straße 18 | 34560 Fritzlar  
Tel. 05622 80 06 -0 | Fax 05622 80 06 -10  
E-Mail: info@wittich-fritzlar.de | www.wittich.de

Bleiben Sie Individualist, wechseln Sie zu **OHR-CONCEPT**

- HÖRAKUSTIK AUS MEISTERHAND -  
Inh. Ann-Katrin Jäger

- individuelle Hörgeräteanpassung
- Hörgeräte aller Hersteller
- Hörgerätereparaturen
- Tinnitus-Beratung
- Gehörschutz
- Zubehör

**Konstanze Maier**  
Hörakustik-Meisterin

**Ann-Katrin Jäger**  
Hörakustik-Meisterin

**Filiale Gifhorn:**  
Steinweg 60  
38518 Gifhorn  
**05371 - 956 05 66**

**Filiale Lachendorf:**  
Wiesenstraße 8  
39331 Lachendorf  
**05145 - 773 93 77**

**OHR-CONCEPT**  
- HÖRAKUSTIK AUS MEISTERHAND -

Alle Filialen und Öffnungszeiten unter [www.ohr-concept.de](http://www.ohr-concept.de)

# Gebrüder STOCKMANN

Fahrzeugtechnik  
Meisterbetrieb

Wir sind für Sie da!

- Fachwerkstatt für alle PKW und Kleintransporter
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Gebrauchtwagenverkauf
- Anhängerverleih/-verkauf
- ... und vieles mehr!

TÜV im Haus!

Mo./Mi./Fr.	13:30Uhr
Di.	11:00Uhr
Do.	16:00Uhr



Unsere Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 8:00-18:00Uhr

Fr. 8:00-17:00Uhr

Fehringstraße 6  
38524 Sassenburg Triangel  
Telefon: 05371 – 61351  
E-Mail: info@kfz-stockmann.de

## WERBUNG NACH MASS



Veröffentlichen Sie Ihre Dienstleistungen in unseren Blättchen der Region!

Foto: Tim Beckmann/pano.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Aus dem Landkreis Gifhorn

### DRK Gifhorn

Im März 2021 startete das Familienbüro Stadt und Landkreis Gifhorn die Kinder-Mal-Aktion „**Ein Herz für Dich**“:

Alle Kinder, die Lust hatten, durften Bilder „mit Herz“ malen und an das Familienbüro schicken. Diese Bilder waren für ältere Mitbürger\*innen im Landkreis Gifhorn bestimmt, die aufgrund der derzeitigen Corona Bestimmungen nur wenig Kontakte hatten.

„Wir wollten eine „herzliche“ Aktion anbieten, die die Generationen verbindet“ stellt Annette Meyer-Kassner, Koordinatorin des Familienbüros fest. So haben sich Kinder mit dem fürsorgenden Gedanken an Omas und Opas sehr viel Mühe gegeben, phantasievolle Werke zu gestalten.

Bis zur Abgabefrist wurden fast sechshundert beeindruckende Herz-Bilder an das Familienbüro geschickt. „Mit so einer großen Resonanz haben wir nicht gerechnet“ freut sich Britta Bonkat, Mitarbeiterin im Familienbüro. Die Absender sind Einzelkinder, Geschwister, Schulklassen, Krippen- und Kita-Gruppen sowie Teams der offenen Ganztagschule gewesen. Eine Prämierung der schönsten Werke war der Jury nicht möglich, weil die Entscheidung zwischen den einzigartigen Bildern wirklich schwer gefallen ist. So wurden kurzerhand zwanzig Kunstwerke ausgelost, für jede Gebietseinheit des Landkreises zwei. Die Künstler\*innen dieser Werke erhielten einen schönen Preis: eine Tasche voller bunter Überraschungen, nämlich einen Bastelbogen für einen DRK Rettungswagen, ein Natur-Quiz, ein altersgerechtes Spiel

sowie ein Buch und etwas Süßes. Die Mitarbeiterinnen des Familienbüros haben den Kindern persönlich die Taschen überreicht, natürlich unter Einhaltung der Corona-Vorschriften.

Anschließend wurden die Kunstwerke der Kinder an Bewohner\*innen von Seniorenheimen und allein lebende ältere Mitbürger\*innen übergeben. Diese können sich nun an den wundervollen Kunstwerken erfreuen und haben die Möglichkeit, die liebevollen Bilder in ihren Fenstern, auch zum Anschauen für vorbeigehende Spaziergänger, auszustellen.

Die Aktion „Ein Herz für Dich!“ ist ein voller Erfolg! Das Familienbüro sagt „Danke!“, auch im Namen der Senior\*innen, an alle großartigen Künstler\*innen und deren helfende Hände.



*Die Übergabe der Bilder an das DRK-Seniorenheim Friedrich-Ackmann-Haus*

### Sommerfreizeit für Kinder in Einbeck 2021 Gifhorn e. V.

**Es kann wieder losgehen! Nach langer Zeit mit vielen Entbehrungen bietet der DRK Kreisverband Gifhorn e. V. Kindern zwischen sieben und zwölf Jahren 2021 wieder eine Sommerfreizeit an.**

Rund 20 Kinder haben die Möglichkeit in der Zeit vom 06.08. bis 13.08.2021 Ferien im Haus des Jugendrotkreuzes in Einbeck zu verbringen. Betreut werden sie von ehrenamtlichen Gruppenleiterinnen und Gruppenleitern des Jugendrotkreuzes. Die Kosten belaufen sich auf 180,00 € pro Kind. Bei Bedarf kann ein Zuschuss beim Landkreis beantragt werden.

In dem waldreichen Ort Einbeck und dem abwechslungsreichen Gelände des Hauses des Jugendrotkreuzes lautet das Motto: Spiele spielen und Spaß haben. Das weitläufige Areal mit Spiel- und Klettermöglichkeiten bietet vom Rumtoben bis zum entspannten Abschalten alles was das Herz begehrt. Der angrenzende Wald ist ideal für Schnitzeljagden und Nachtwanderungen geeignet. Die Küche versorgt täglich mit drei leckeren Mahlzeiten um die Energietanks wieder aufzufüllen.

Die Kinder können sich auf ein vielseitiges Angebot an Aktivitäten freuen, die von den Betreuerinnen und Betreuern begleitet werden. Darüber hinaus kann Material aus dem Spiele- und Bastellager ausgeliehen und das weitläufige Gelände mit neugefundenen und alten Freunden erkundet werden. Kicker-Tische, Tischtennis-Platten, mehrere Klettergerüste mit Seilbahn, zwei große Spielwiesen mit Rutsche für Fußball und Co, Kletterwand und Lagerfeuer lassen keine Langeweile aufkommen.



*Die Mitarbeiterinnen des Familienbüros inmitten der eingesendeten Bilder*

Je nach Situation werden Tagesausflüge, Schwimmbadbesuche, Lagerolympiade und ein Erste-Hilfe-Tag durchgeführt.  
**Alle Aktivitäten finden nach den Vorgaben der aktuellen Corona-Verordnung des Landes Niedersachsen statt.**

**Weitere Informationen und Anmeldung:**

DRK Kreisverband Gifhorn e. V.  
 Servicestelle Ehrenamt  
 Frau Grobe: Tel. 05371 804-880  
 E-Mail: grobe@drk-gifhorn.de  
 Herr Hellwig / Leiter des JRK beim DRK Gifhorn  
 Tel. 05374 3836  
 E-Mail: hdh8gf@aol.com

**Pflegeberatung**

**des Senioren- und Pflegestützpunkt  
 Niedersachsen (SPN) im Landkreis Gifhorn**

Aufgrund der Corona-Pandemie finden zurzeit grundsätzlich keine Pflegeberatungen im Kreishaus oder in den Rathäusern Ihrer Samtgemeinden und Gemeinden statt. Es ist uns aber ein Anliegen, Sie weiterhin umfassend, kompetent, neutral, vertraulich und kostenlos zu beraten.  
 Ihre Fragen rund um das Thema Pflege beantworten wir Ihnen von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, sowie donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr telefonisch unter 05371/ 82 820 oder per E-Mail pflegestuetzpunkt@gifhorn.de  
 Nach Absprache können in besonderen Einzelfällen individuelle Termine vereinbart werden.  
 Sobald die Sprechzeiten in Ihrer Gebietseinheit wieder stattfinden, werden Sie an dieser Stelle darüber informieren.

- Anzeige -



**\*Verkauf, Liefer- und Montageservice von Haushaltsgeräten unter Einhaltung der gültigen AHA-Regeln!**

**BUSSE** Elektroinstallation | Haushaltsgeräteservice  
 Beleuchtungstechnik | Datennetze

Telefon (0 53 71) 1 22 24 u. 33 99      info@busse-elektro.de  
 Telefax (0 53 71) 5 85 66              www.busse-elektro.de

Inh. Daniel Krenzke



Bei uns ist Anzeigen schalten **kinderleicht.**

www.wittich-fritzlar.de

- Anzeigen -

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 Tel. 03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

**Redaktionelles**



Verlag & Druck  
 Udo Wittich AG

**Die Sassenburg**

Dannenberg • Grufendorf • Neudorf-Platzendorf • Seide • Triangel • Westerbeek

Seit einiger Zeit steht für alle Einreicher von Manuskripten zum Abdruck im Mitteilungsblatt ein bequemes Programm zur Übermittlung von Textbeiträgen und Bildern zur Verfügung. Für dieses System (CMS = Content Management System) ist lediglich ein bestehender Internetanschluss sowie ein PC mit Internetbrowser erforderlich. Es werden keine speziellen Computerkenntnisse benötigt; die Bedienung ist intuitiv und leicht erlernbar.

Sie werden Schritt für Schritt durch das Programm geführt und erhalten so eine komfortable Anleitung zur Abgabe Ihrer digitalen Manuskripte. Nutzen Sie diese neuartige Arbeitsweise und loggen Sie sich ein unter:

[www.cmsweb.wittich.de](http://www.cmsweb.wittich.de)

Dort können Sie Ihre Texte und Fotos in eine vorgefertigte Maske eingeben und mit einem Klick direkt der Redaktion zukommen lassen. Nach kostenloser Anmeldung und Registrierung können Sie sich jederzeit (und überall auf der Welt) mit Ihrem Persönlichen Kennwort einloggen und uns Ihre Artikel zukommen lassen.

**Für die Aufnahme in den Veranstaltungskalender wenden Sie sich bitte an**

christin-marie.beith@sassenburg.de

Erscheinungsdatum	Redaktionsschluss
27.08.2021	10.08.2021

Zuhören,  
 verstehen,  
 angemessen reagieren

Fordern sie unsere kostenlose Broschüre an!



**ANDREAS GÜNTER BESTATTUNGEN**

Gifhorn, Braunschweig  
 und Groß Schwülper

mit eigenem Andachtsraum



[www.guenter-bestattungen.de](http://www.guenter-bestattungen.de) | Tag & Nacht: 0 53 71/93 71 50

**FREUDENTANZ**

Bis zu 45% sparen!  
 Freuen Sie sich über  
 aktuelle Förder-  
 programme des  
 Bundes und über  
 neueste Heiztechnik.  
 Wir beraten Sie gern!



**M S M**  
 BÄDER + WÄRME

29399 Wahrenholz · Schulstr. 23  
 0 58 35/9 60-0 · [www.m-s-m.de](http://www.m-s-m.de)  
 MIT SICHERHEIT MEISTERHAFT

Der perfekte Gruß  
[wittich.de/familienanzeigen](http://wittich.de/familienanzeigen)





# Mängelhinweis für die Gemeinde Sassenburg

**An die  
Gemeinde Sassenburg  
Bokensdorfer Weg 12  
38524 Sassenburg**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**

um über Mängel und Schäden schneller informiert zu sein und diese auch kurzfristig beheben zu können, bittet die Gemeindeverwaltung Sie um Mithilfe.

In der untenstehenden Liste können Sie Beobachtungen aus dem Gemeindegebiet ankreuzen, eintragen und an die Gemeindeverwaltung in Westerbeck, Bokensdorfer Weg 12, weiterleiten. Diesen Vordruck finden Sie auch im Internet unter [www.sassenburg.de](http://www.sassenburg.de). Die Gemeindeverwaltung bedankt sich im Voraus für Ihre Unterstützung.

**Absender:** Name, Vorname (für Rückfragen)

**Telefon**

**Datum**

<b>Straßenbeleuchtung</b>		<b>Ort und Straße</b> (bitte genaue Beschreibung)	
<input type="checkbox"/>	Lampe brennt nicht		
<input type="checkbox"/>	Mast beschädigt		
<input type="checkbox"/>	Mastdeckel fehlt		
<b>Beschilderung</b>			
<input type="checkbox"/>	Verkehrsschild beschädigt		
<input type="checkbox"/>	Schild durch Äste verdeckt		
<input type="checkbox"/>	Schild nicht mehr lesbar		
<b>Fahrbahnen</b>			
<input type="checkbox"/>	Löcher in der Fahrbahn		
<input type="checkbox"/>	Bordanlage beschädigt		
<input type="checkbox"/>	Fahrbahn stark verschmutzt		
<input type="checkbox"/>	Regenwassereinlauf abgesackt		
<b>Gehwege</b>			
<input type="checkbox"/>	Schadhafter Belag		
<input type="checkbox"/>	Schäden durch Wurzeln		
<input type="checkbox"/>	Überragende Äste/Zweige		
<b>Entwässerung</b>			
<input type="checkbox"/>	Kanaldeckel klappert		
<b>Grünanlagen / Spielplätze</b>			
<input type="checkbox"/>	Papierkörbe nicht geleert		
<input type="checkbox"/>	Beschädigte Bäume/Sträucher		
<input type="checkbox"/>	Beschädigte Spielgeräte		
<b>Tiere</b>			
<input type="checkbox"/>	Nicht angemeldete/r Hund/e		
<b>Sonstiges</b>			
<input type="checkbox"/>	Schutt- bzw. Unratablagerungen		
<input type="checkbox"/>	Sonstiges		

# Traueranzeigen



Helfen und Begleiten

**MOHR**  
Bestattungen

info@mohr-bestattungen.de  
www.mohr-bestattungen.de

**Eigene Trauerhalle.**  
Mühlenkamp 11, 38442 Wob-Fallerleben  
Telefon 05362 9880-0

Oppelner Straße 3, 38440 Wolfsburg  
Telefon 05361 3030-0



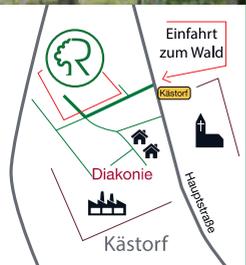
Telefon: 05371 813 444 0  
E-Mail: info@ruhewald-gifhorn.de  
Web: www.ruhewald-gifhorn.de



**WALDFÜHRUNGEN:**

Gerne bieten wir Ihnen aufgrund der aktuellen Lage einen individuellen Informationstermin an.

Bitte rufen sie uns an oder senden uns eine E-mail.



**HILFE TELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN  
**08000 116 016**

WWW.HILFETELEFON.DE

**Fliesen & Design**  
Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten  
Wittkampsring 11, 38518 Gifhorn  
Tel.: 0 53 71 / 9 37 68 32  
Mobil: 01 60 / 97 73 96 54



Mit Aussicht auf **HEIMAT.**  
Ihr nächster Job.

**Kostenlose Jobsuche – print & digital!**

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob – alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

**jobs-regional.de**  
Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



**DIAKONIESTATION**  
Gifhorn gemeinnützige GmbH  
von Mensch zu Mensch  
Gifhorn - Isenbüttel - Meine - Meinersen

**Wir sind 24 Stunden für Sie da!**

<b>Rundum beraten</b>	<b>Zuhause versorgt</b>	<b>Gemeinschaft erleben</b>
› Kostenlose Pflegeberatung	› Medizinische Versorgung	› in der Tagespflege
› Pflegestufenberatung	› Pflege	› bei Angehörigen-abenden
› Unterstützung bei MDK-Besuchen	› Betreuung	› bei gemeinsamen Veranstaltungen
	› Hauswirtschaft	

Persönliche Beratung in Gifhorn unter: **05371-985155**

www.diakoniestation-gifhorn.de

**IMPRESSUM**

**BÜRGERZEITUNG**



Herausgeber und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG  
Am Amtshof 4, 29308 Winsen-Aller  
Tel.: 0 51 43 / 66 87 58, Fax 0 51 43 / 66 87 59  
Geschäftsführer Peter Imbsweiler

Anzeigenannahme: Eckhard Kammann  
Tel.: 0 50 62 / 24 34  
Fax: 0 50 62 / 8 90 85  
Mobil: 01 71 / 7 46 86 25  
Mail: kammann.wittich@t-online.de

**Erscheinungsweise monatlich**

Alle Nachrichten und Berichte werden nach bestem Wissen veröffentlicht. Für unaufgeforderte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen. Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge geben nicht unbedingt die Ansicht des Herausgebers wieder. Vom Verlag und Druck Linus Wittich gestaltete und gesetzte Anzeigen dürfen in anderen Druckobjekten nicht verwendet werden. Nachdruck oder Übernahme von redaktionellen Beiträgen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Für Textveröffentlichungen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

**ONLINE  
SERVICETERMIN**



**EINMAL REGISTRIEREN.  
IMMER PROFITIEREN.**

**BUCHEN SIE  
IHREN...**

**...NÄCHSTEN  
SERVICE-  
TERMIN...**

**...EINFACH  
ONLINE.**

**kühl**

[www.autohaus-kuehl.de](http://www.autohaus-kuehl.de)